

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO
CONCERTADO

Año II - Núm. 367

Apartado de Correos núm. 29

Viernes, 13 de Junio de 1924

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

INTERESES ASTURIANOS

¿Qué hemos logrado?

Ya está de regreso nuestro gobernador. Su ausencia ha sido breve, y a pesar de esa brevedad y de haberse cuidado de advertir a los compañeros periodistas que su viaje obedecía solamente a asuntos particulares, se ha ocupado, allá en la Corte, de los diferentes problemas planteados en nuestra región. Los asturianos hemos de agradecerle esa ostensible preocupación de nuestra digna autoridad gubernativa. Pero ¿qué ha dicho el general Zuvillaga a los representantes de la Prensa? Los lectores han podido informarse ampliamente por la exposición que ayer se hacía en LA VOZ DE ASTURIAS. Pasó nuestro general-gobernador por todos los ministerios. En todos tiene Asturias actualmente asuntos pendientes.

Nosotros, que confiábamos en la preocupación del general Zuvillaga y habíamos puesto una pequeña ilusión en el resultado de ese viaje, nos hemos sentido, después de leer con toda atención sus manifestaciones, un tanto decepcionados. Lo confesamos. Porque no se invita precisamente a la esperanza.

Decíamos hace algún tiempo en estas columnas que las excepcionales circunstancias por que atravesábamos permitirían dar un avance considerable en el camino de la solución de nuestros varios problemas. Esa era nuestra confianza. Porque el nuevo régimen haría desaparecer todos los obstáculos, abreviaría los trámites y despacharía con rapidez todos los asuntos. Y no estábamos equivocados en este punto. El Directorio podía simplificarlo todo para llegar al fin en breve plazo. Pero nos equivocamos en lo que afecta a su nuevo plan. Mejor dicho: no sospechábamos en él. Nos referimos al plan de grandes economías que está dispuesto a implantar de un modo perentorio.

Lo ha dicho el propio general al finar su conversación con los representantes de la Prensa. «Mis impresiones son favorables. Pero debo advertir que el Directorio está en un plan de grandes economías y este plan puede hacer cambiar por completo el curso de nuestros asuntos.»

Estas palabras lo dicen todo. Por eso nosotros damos ya por perdida toda esperanza, y creemos que nuestros problemas han de seguir sin so-

lución por no sabemos cuanto tiempo

Respetamos esa decisión del Directorio. Pero lamentamos que la misma impida que los intereses asturianos obtengan la protección que sin duda merecen.

Sin embargo, algo debiera intentarse. Nuestros vecinos los gijoneses, que por reciente disposición van a ser privados de su Escuela Náutica, se reunirán en magna asamblea para reclamar de los poderes públicos.

No estamos nosotros precisamente en el mismo caso, aunque nuestro modesto concurso no habría de faltarles si lo juzgaran necesario. Pero los ovetenses estamos viviendo de promesas desde hace muchos años. Hemos visto sucederse Gobiernos y más Gobiernos sin que ninguno pusiera en práctica los proyectos referentes a Instituto, Casa de Correos y Telégrafos y Escuela de Comercio. ¿No podríamos demandarlo ahora en la forma más eficaz?

Salta ante nosotros el plan de las grandes economías. Pero el Directorio no habrá de permanecer impasible, no habrá de cruzarse de brazos, con el pretexto de las economías, si exponemos la historia de esos viejos proyectos y la necesidad de que sean pronto una realidad. Porque las economías están bien, y hasta habrán de acogerse con simpatía, cuando se trata de gastos superfluos o improductivos, cuando no se piden a nombre de servicios públicos de excepcional importancia y de instituciones de enseñanza sin locales adecuados. Este es nuestro caso.

El general-gobernador ha traído una fórmula para el asunto del Instituto. Ojalá que esa fórmula sea viable y práctica. Pero nosotros, sin discutir sus ventajas, preferiríamos que el esfuerzo partiera del presupuesto del ramo, esfuerzo que proporcionalmente habría de ser mucho menor que el que tendrían que realizar la Diputación y el Ayuntamiento para atender a obras de millón y medio de pesetas.

Las circunstancias nos invitan a ser parcos en la expresión de nuestros juicios. Pero ha de permitirse nos siquiera que reflejemos nuestro pesimismo, que es el del propio señor gobernador al advertirnos del plan de economías en que va a colocarse el Directorio.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El nuevo Instituto y las casas baratas

Dos circulares sobre la blasfemia y el alcoholismo

Lo del Instituto provincial

Con el fin de exponer la idea lanzada en Madrid ante el subsecretario de Instrucción pública, para procurar de una manera factible la construcción del nuevo Instituto provincial, reunió ayer el señor gobernador, en su despacho, al alcalde accidental, señor Ladreda, al presidente de la Diputación, señor Jove y Bravo, al rector de la Universidad señor Galcerán y al director del Instituto Sr. Luzuriaga.

El general expuso a los reunidos el estado de la cuestión, harlo difícil para Oviedo, después del tiempo que se ha dejado transcurrir sin preocuparse del problema; de la situación del Ministerio de Instrucción pública ante la demanda de otros pueblos que solicitan con igual motivo.

Además, expuso lo lamentable del local donde hoy se dan estas clases, que es deplorable, hasta el punto de ser imposible conservar los aparatos de química, física, etc. Todo esto relacionado con la salud de los niños que tienen que asistir al Instituto.

Después de estas consideraciones, y de exponer el señor general lo imposible que resulta para el Estado poder conceder cerca de un millón seiscientos mil y pico de pesetas que se necesitan para construir el edificio, dió cuenta de su proposición, hecha ya ante el subsecretario y aceptada en principio por el mismo, a presencia del Sr. Cuesta, que también le pareció aceptable el proyecto. El Ayuntamiento y la Diputación votarán una cantidad por igual para hacer por cuenta de ellos las obras, comprometiéndose el Estado a consignar una cantidad que podrá exceder de cien mil pesetas, hasta amortizar la deuda.

A los reunidos les pareció bien el pensamiento del señor general, y tanto el alcalde, como el presidente de la Diputación, prometieron reunir a sus respectivas Corporaciones para plantearles la cuestión.

En cuanto al lugar donde ha de emplazarse el edificio, nada se trató. Cree el general que el lugar donde ha cedido los terrenos el Estado es aceptable. Se han puesto algunos reparos por el ambiente que rodea aquella parte de la población.

Esto —añadió el Sr. Zuvillaga— es cuestión gubernativa, y por lo tanto sabido es que está en mis manos el acabar con ese asunto.

Las casas baratas para los mineros

Para el sábado reunirá el gobernador a los representantes de la Caja de Previsión Social, señores Sela, Galcerán y Vigil; a los representantes de la Asociación Patronal Minera y a los representantes del Sindicato Minero, entre los que figura el Sr. Llana; los señores que forman la Comisión investigadora del problema hulle-ro y cuantas entidades estén interesadas en este asunto de facilitar casas baratas e higiénicas para los obreros mineros.

En dicha reunión plantearémos la cuestión para ver en qué forma la Caja de Previsión facilita el dinero para la construcción de esas casas baratas, y poder llegar a la realización de este proyecto, que resolverá en parte la situación angustiosa de los trabajadores de la mina.

El general, que ya cambió impresiones con algunos de estos elementos, a quienes convoca, tiene la impresión de que de la

reunión saldrá algo positivo para esta obra.

Dos circulares interesantes

Después de nos hizo entrega de las siguientes circulares:

La blasfemia.— A pesar de estar terminantemente prohibida y castigada la blasfemia y las injurias contra Dios y las cosas santas y sagradas, así como las palabras y actos inmorales, se observa con harta frecuencia, más que por impiedad y desmoralización, por hábito reprochable, que incurren en este repulsivo vicio muchas personas por carecer de la cultura e instrucción necesarias para apreciar la miseria moral de sus acciones; y aún algunas que por su educación social y medio ambiente en que viven, debieran ser las primeras en dar ejemplo de cultura y de respeto a las leyes y buenas costumbres.

Todos estamos obligados a contribuir para que desaparezca de esta noble y hermosa región el repugnante vicio de la blasfemia y el empleo de frases inmorales que la más rudimentaria educación rechaza; y en su consecuencia encauzo a los señores Alcaldes, Delegados gubernativos, Guardia civil y demás agentes de mi autoridad, me comunicen todas las infracciones que se cometan en sus respectivas jurisdicciones, de la presente circular, las que serán corregidas por mi autoridad con la multa de 25 pesetas la primera vez, de 50 la reincidencia y de 100 la tercera infracción.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Oviedo, 12 de junio de 1924.— El gobernador, Francisco Zuvillaga.

El alcoholismo.— El vicio del alcoholismo es uno de los que más fatales consecuencias producen en todos los órdenes.

En el orden individual es causa de enfermedades gravísimas que llevan al alcohólico al hospital o al manicomio.

En el orden familiar, por una parte, engendra hijos epilépticos, neurasténicos y sordo-mudos, y por otra rompe los vínculos de respeto y cariño entre padres e hijos dando ocasión a la desmoralización de la familia y aún al crimen.

En el orden económico son de sastreros los efectos del alcoholismo. El obrero que se deja en la taberna el dinero que gana con su trabajo, priva a su familia de los elementos indispensables para la vida y realiza, por tanto, un acto reprochable.

En el orden social son incontables las desdichas que origina. El suicidio, la prostitución, el crimen y la degeneración de la raza.

Es por tanto deber ineludible de la autoridad reprimir con energía el vicio del alcoholismo y dictar disposiciones para evitarlo o al menos para aminorar en lo posible sus fatales consecuencias, y a este efecto he acordado:

1.º Prohibir la entrada en las tabernas a los menores de 18 años.

2.º Que se cumpla con el mayor rigor las disposiciones legales sobre régimen y cierre de los establecimientos de bebidas.

3.º Será corregido con la multa de 25 pesetas la primera vez, de 50 la segunda y de 100 la tercera, el individuo que se encuentre en estado de embriaguez, previo dictamen facultativo o comprobación debida. También se castigará con la multa de 100 pesetas la primera vez, de 250 la segunda y de 500 la tercera, al dueño de establecimiento que por mezquino afán de

TRES AÑOS MAS

El aniversario de Clarín

Tres años hace que, con ocasión de cumplirse el vigésimo aniversario de la muerte de «Clarín», escribí un artículo, en un diario de la provincia, doliéndome de que se tuviera tan olvidada la figura de aquel hombre eminentísimo.

Tres años hace, y el tiempo ha ido trascurriendo, y con él nosotros acercándonos paso a paso a la verdad única y, por ello, poblada de espantosas significaciones; esa única verdad, primordial imperativo de un pueblo que, tras el desengaño de una breve vida andariega, expira confesando que todo fué ilusión, todo menos ese instante postrero. Y, tan olvidadizo y desdenador de todo lo que no sea esa última verdad, se le desvanece en la memoria hasta el recuerdo de aquellos hombres que hicieron quintesencia de esa instintiva propensión a prever el acabamiento irremediable de toda cosa.

«Clarín» fué eso antes que nada. Fué un precursor de este presentimiento que envuelve como un halo la filosofía y el arte que acrece en la humanidad salida de la guerra. Es la aspiración íntima del hombre a buscar un lenitivo al hondo dolor que le aqueja. El anhelo que no se satisface con el enorme progreso mecánico, a pesar del cual el hombre se siente preso aún de los instintos brutales de la animalidad, y le hace orientarse en un sentido espiritual, desasido de codicias materiales, como las plantas se orientan hacia el sol. Es el anhelo que sintieron en las épocas históricas de catástrofe moral los espíritus más selectos; el que encarnó Tolstói con su desdén no sólo por los progresos meramente materiales, sino por manifestaciones elevadas de la cultura, como el arte, cuando éste no es más que un juego, una placentera degustación de formas perfectas y acabadas; y le llevó a recluirse en un ascetismo moral exclusivo y huraño.

Mejor que en ninguno de los otros aspectos de su obra, se advierte ese sentimiento «religioso» de «Clarín» en sus novelas y en sus cuentos. Todo en ellos nos habla de fracaso, de íntimo y cotidiano dolor, de conflictos insolubles. Pese a su primera adhesión al naturalismo, no ha habido en España escritor menos realista. Por eso se desprendió muy pronto de una tendencia que encadenaba sus poderosas facultades, encarcelándole en un círculo de estrecho y reducido perímetro, y halló aquel su incomparable «estilo», aquella maravillosa estilización que hizo de su arte una lengua extraña, un extranjero ininteligible en un período de realismo casero y chabacano. Merced a esto pudo ser «Clarín» estimado por sus trabajos de menor cuantía, e incomprendido y vejado por su obra de imaginativa, aún hoy menos apreciada de lo que vale. La literatura de ficción tenía entonces sus dioses en doña Emilia Pardo Bazán, en Pereda, en Alarcón, en Valera, en Galdós; y Leopoldo Alas era considerado (él mismo se tenía en tal concepto) como un escritor secundario en el arte de novelar. La evolución de las formas literarias ha trastocado bastante las cosas, y en esta mudanza del gusto, «Clarín» viene a ser ahora un espíritu hermano de los grandes artistas del presente.

En el mundo creado por la fantasía de «Clarín» hay una realidad: la que consiste en las codicias, las ambiciones, los deseos, las vanidades; todas las menudas pasiones, en fin. Llamaremos a esto la lucha por la existencia, por el diario vivir. Como

nadie, ha trazado «Clarín» ese ajeteo en que se agita la pequeña humanidad y que apenas si tiene otro norte que el de la representación social. Pero, aparte de esta realidad, que es la base humana, en lo humano corriente y vulgar, de sus ficciones literarias, todo lo demás es perfectamente extravagante, raro, absurdo. Sus personajes son acendradamente humorísticos; seres patológicos, maníacos, estrafalarios, desquiciados, desarraigados, llenos de preocupaciones mezquinas y de ansias inabarcables. Una ironía suprema se extiende sobre todo este mundo de fracaso.

Salvo Santa Teresa de Jesús, no conozco artista que haya acertado a unir mejor ese realismo de lo cotidiano y familiar, con la aspiración insaciable al perfeccionamiento. Pero, si bien con una sensibilidad más fina, más depurada, una sensibilidad hipersensible, en «Clarín», la trayectoria de este estilo se advierte en maestros como Cervantes y Quevedo; y esto es lo que hace de «Clarín», no obstante su extraordinaria modernidad, un clásico de la literatura española. Esa línea inconfundible no hay actualmente sino dos figuras que la representen: Unamuno y Pérez de Ayala.

Un hombre como «Clarín» no puede ser nunca popular. Sería, pues, inocente e inútil aguardar a que la multitud le eleve un monumento que se le recuerde perennemente. Pero los que le amaron, los que convivieron con él, los que deben tanto a sus enseñanzas y los que frecuentan la lectura de sus obras, esos están obligados a rendirle un homenaje.

En el artículo a que me refiero al comienzo de este de hoy, recordaba yo el nacimiento de la idea de elevar a Clarín un sencillo monumento en el Campo de San Francisco; la suscripción abierta para ello en «Región», aquella revista creada con ejemplar desinterés cultural y prematuramente fenecida, y el trabajo publicado en ella por Armando Pumarino, en el cual planeaba nuestro propósito.

A mi artículo contestó don Adolfo Builla, a la sazón en Salinas, muy esperanzado en que la idea habría de tener realización cuando, a los pocos días, llegaron a Asturias de veraneo algunos de los compañeros y amigos de Leopoldo Alas. Pero el optimismo del ilustre y bondadoso profesor, le engañó. Se constituyó, más tarde, una Comisión que, al parecer, obtuvo una subvención de la Diputación provincial, pero que nada consiguió tampoco. Finalmente, estos días ha vuelto a orearse la idea, patentizada en el escrito que dieron al público el rector y algunos profesores de la Universidad, y en el que se pedía que al proyecto del monumento que se trata de erigir al señor Canella, se uniese el de Leopoldo Alas. Y así están las cosas.

¿Se logrará el propósito? Insistamos en la necesidad de consagrar en la memoria de las generaciones el recuerdo de los hombres escogidos. No basta que la muchedumbre los olvide y tienda a reemplazarlos por aquellos otros que son espejo fiel de sus sentimientos más vulgares. A la muchedumbre hay que guiarla hacia más elevados destinos; hay que ponerla en la senda que conduce a cumbres donde su mirada goce de horizontes más anchos, cerrándole el surco en que tiende a postrarse.

JOSÉ ANTONIO CEPEDA

lucro, facilite bebidas alcohólicas al individuo que por haber ingerido éstas con exceso, le coloquen en estado de embriaguez, o las expenda a los comprendidos en el primer caso.

Espero del reconocido celo de los alcaldes, delegados gubernativos, guardia civil y demás agentes de mi autoridad, cooperarán con el mayor entusiasmo para el más eficaz cumplimiento de lo que queda dispuesto y fines que se persiguen con la presente circular.

Oviedo, 12 de junio de 1924.— El gobernador, Francisco Zuvillaga.

Las niñas desaparecidas

(POR TELÉFONO)

En el mismo estado

Madrid.—El asunto de las niñas desaparecidas continúa en el mismo estado.

LOS CIGARRILLOS

«BATSCHARI»

SON LOS PREFERIDOS POR EL MUNDO ELEGANTE

DE SOCIEDAD

De Madrid llegó ayer a esta capital nuestro particular amigo el docto catedrático y publicista don Adolfo Builla.

También llegó de la Corte don Leopoldo Palacios Morini, del Instituto de Reformas Sociales, que viene a unirse a la comisión que estudia en la provincia el problema hullero.

—Se comenta muy favorablemente entre el elemento femenino de nuestra buena sociedad, la fiesta que para el próximo domingo por la tarde organiza el «Real Tennis».

—Por don Modesto Montoto, de Villamayor, y para su hijo don Francisco, ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Aquilina Arias, hija de nuestro amigo el conocido industrial don Ángel Arias.

La boda se celebrará en el próximo mes de Septiembre.

Por adelantado enviamos nuestra enhorabuena a los futuros esposos y respectivas familias.

—Salió para Llanes donde pasará el verano la distinguida familia de nuestro querido amigo el culto teniente coronel de artillería, don Eduardo Gómez Llera.

Rafael Porres

Camisería, Novedades y Ropa blanca de señora Artículos para regalo

Barquillo, 4 y 6

MADRID

LA EXCURSION A AMERICA

Del príncipe de Piemonte

(POR TELÉFONO)

El itinerario del viaje

Madrid.—Se conocen detalles del próximo viaje que emprenderá el príncipe de Humberto de Italia a la América del Sur.

Embarcará en la nave real San Giorgio, que con el buque San Marcos formará una división especial al mando del contralmirante Bonaldi.

El itinerario de la expedición será el siguiente:

Salida de Nápoles o Cieza el 1 de Julio, para llegar a Gibraltar el día 5.

Salida de este puerto el día 8, para llegar a Dakar el 14, permaneciendo aquí hasta el 18.

Del 28 de Julio al 16 de Agosto permanecerá en Rio Janeiro.

Del 20 de Agosto al 12 de Septiembre, en Buenos Aires.

Del 13 al 18 de Septiembre, en Montevideo.

Del 25 al 27 del mismo mes en Bahía.

De regreso, se detendrá del 10 al 12 de Octubre, en Tenerife; y del 15 al 20 del mismo mes en Cádiz, para llegar el 24 a su patria, desembarcando en Spezzia o Liorna.

Durante la permanencia de la división especial en Rio Janeiro, el príncipe de Piemonte visitará la ciudad de San Pablo.

Y en la primera decena de Septiembre, durante su estancia en Buenos Aires, hará una excursión de quince días a Santiago de Chile.

LEA USTED La Voz de Asturias

NOTICIAS TELEFONICAS

EL VIAJE DE LOS REYES DE ITALIA

Barcelona les tributa un entusiasta recibimiento

Almuerzo en el Palacio de Pedralbes—En la Exposición y Feria de Muestras—Visita al Museo del Parque—Un té en un acorazado italiano—Y otro en el Tibidabo

(POR TELEFONO)

Los buques de guerra

Con la llegada del crucero «Cataluña», que trae a su bordo 140 guardias marinas, son ya treinta y cinco los buques de guerra fondeados en estas aguas.

Con tal motivo el puerto presenta un aspecto animadísimo, viéndose los muelles muy concurridos, pues acuden numerosas personas a visitar las escuadras.

Una banda de música italiana dió un concierto en la plaza de San Jaime.

Baile en el Ritz

Anoche tuvo lugar en el Hotel Ritz un baile de gala en honor de los marinos italianos, que fué organizado por el Ayuntamiento.

La fiesta resultó animadísima.

Expulsión

Ha sido expulsado de España el súbdito italiano Eduardo Pradera, el cual fué embarcado con rumbo a su país.

Batidas

Con motivo de la llegada de los Reyes de Italia, la policía ha dado esta madrugada unas cuantas batidas en distintos puntos de la ciudad.

Resultado de esta actividad de los agentes fueron numerosas detenciones de gente sospechosa y la recogida de bastantes armas de fuego.

Llegan los periodistas italianos En un tren piloto que precedió al especial que conducía a los Reyes, llegaron los agentes de la policía española e italiana y los periodistas de este último país, y que han venido para hacer la información del viaje de los soberanos.

En la estación fueron recibidos por sus compañeros de Barcelona, quienes los acompañaron hasta el local social.

Esta noche están invitados a un banquete.

Llegan los reyes a la ciudad conal.—Se les tributa un gran recibimiento.

Barcelona.—A las diez y media de la mañana y en un tren especial, llegaron los Soberanos de Italia, acompañados del Príncipe del Piemonte, del infante D. Fernando, del marqués de Magaz y del séquito.

Los augustos viajeros y su séquito descendieron del tren en el apeadero de Gracia, que estaba artísticamente engalanado.

Les recibieron las autoridades. El alcalde, en nombre de la ciudad, entregó a la Reina Elena un precioso ramo de flores, dando a los Soberanos la bienvenida.

El Rey Víctor Manuel contestó agradeciendo las afectuosas frases de la autoridad municipal.

Seguidamente los Reyes revisaron la compañía del Regimiento de Vergara que con bandera y música había acudido a la estación a rendirles honores.

Luego subieron a la plazoleta, en donde fueron aclamados incesantemente por la multitud.

Los Reyes, el Príncipe del Piemonte y el infante D. Fernando montaron en un coche a la gran Dumont, y por el Paseo de Gracia y Gran Vía Diagonal se dirigieron al Palacio de Pedralbes.

En la Gran Vía Diagonal se había levantado una hermosa tribuna que estaba ocupada por señoras de la colonia italiana.

Al pasar los Soberanos de su país rompieron el cordón de fuerzas y rodearon el coche entre grandes aclamaciones y al mismo tiempo que arrojaban sobre ellos gran cantidad de flores.

bimiento que se les había tributado.

El programa de los actos de hoy

A medio día los Soberanos de Italia comieron en la intimidad.

A las cuatro de la tarde irán a depositar coronas ante la estatua de Dante Alighieri erigida en Monjuich.

Luego visitaron la feria de muestras.

A las cinco de la tarde asistirán a un te con que el Ayuntamiento les obsequia en el Tibidabo.

La Mancomunidad catalana agasajará con una comida a los augustos viajeros, quienes asistirán más tarde a una función que los periodistas barceloneses dan en honor de los italianos.

Luego asistirán a un baile de honor que se celebra en la Lonja.

El discurso del alcalde

El discurso de bienvenida pronunciado por el alcalde ante los soberanos italianos a su llegada a esta capital, fué transcrito a un artístico pergamino que será entregado al Rey Víctor Manuel como recuerdo de su visita a Barcelona.

Homenaje a Dante

Barcelona.—Después del almuerzo celebrado en el Palacio de Pedralbes, al cual asistieron, además de los séquitos español e italiano, el infante don Fernando y el marqués de Magaz y las primeras autoridades civiles y militares, los Reyes se dirigieron a la Montaña de Montjuich.

A las cuatro de la tarde se celebró un homenaje a Dante en la Plazoleta de este nombre.

Los soberanos fueron recibidos por el Comité de la Exposición de industrias eléctricas y las autoridades.

En la Plazoleta habían sido colocadas dos mesas; una con los planos de la Exposición y otra con el libro de honor para que firmaran las reales personas.

Los niños de la escuela italiana cantaron al llegar los Reyes el himno «Viva el Rey».

En la Feria de Muestras

Terminada la visita al monumento a Dante, los soberanos y el séquito, acompañados de las autoridades, se dirigieron a la Feria de Muestras.

Todo el trayecto estaba custodiado por fuerzas de la policía, seguridad y somatenes.

En la Feria fueron recibidos por el capitán general, gobernador civil y comité ejecutivo de la Exposición.

Los Reyes recorrieron las instalaciones.

En el stand de una marca de champán, el infante don Fernando bebió una copa, ofreciendo otra al príncipe de Piemonte.

En el Museo del Parque Marcharon después los Reyes al Museo del Parque, siendo recibidos por el presidente de la Junta del Museo en nombre de ésta.

Los Reyes recorrieron las salas, deteniéndose a examinar la colección de numismática.

Después los Reyes y el príncipe firmaron el acta de inauguración de la sala de arte románico.

Un te

Seguidamente se trasladaron al puerto, pasando a bordo del acorazado «Cavour», donde se celebraba un te en honor de los marinos españoles.

Desde el acorazado marcharán al Tibidabo para asistir al banquete ofrecido por la Mancomunidad.

En Madrid

Donativo del Rey

El alcalde de Madrid ha manifestado a los periodistas que había recibido la visita del consejero de la embajada de Italia, el cual, en nombre de su Rey, le ha entregado un cheque por valor de diez

mil pesetas para repartirlas entre los pobres.

En Zaragoza

A la hora anunciada ha pasado el tren real.

Los Reyes iban descansando. El alcalde y un representante del gobernador entregaron al jefe del tren tres ramos de flores para la Reina.

El gobernador civil siguió en el tren hasta Caspe.

Detalles de una fiesta

Barcelona.—A la fiesta celebrada en honor de los marinos españoles a bordo del buque real italiano «Duque de Cavour», han asistido el capitán general con sus ayudantes, gobernador civil, alcalde, comandante de Marina, gobernador militar, cónsul de Italia, vizcondesa de Benloc, marquesa de Castell Florite y numerosas damas y señoritas de la alta sociedad.

A bordo hicieron los honores los jefes y oficiales de la escuadra italiana.

La marina española estaba representada por el almirante de la escuadra y el capitán general del departamento de Cartagena.

Se sirvió un te, al que ha seguido un baile, que estuvo animadísimo.

La presencia de los Reyes de Italia, que llegaron cuando iba mediada la fiesta, fué acogida con grandes aplausos y vítores.

La orquesta interpretó los himnos español e italiano.

Los Reyes llegaron a bordo acompañados del Príncipe Piemonte y del infante D. Fernando.

En el Tibidabo

La comitiva se dirigió después al Tibidabo.

La entrada del Restaurant estaba adornadísima.

En el centro se había levantado una estatua, figurando en el basamento el escudo de la Casa de Saboya y en el remate la loba.

A las siete menos diez las cornetas anuncian la llegada de la comitiva regia.

El primer coche lo ocupaban el gobernador civil y el jefe superior de policía.

Seguía el coche ocupado por los Reyes y a este otro por el príncipe de Piemonte e infante don Fernando.

Después iban los del resto de la comitiva.

La banda de cazadores interpretó el himno italiano.

Una niña, hija del propietario del Restaurant, llamada Lolita Moti, saludó a los Reyes en corecto italiano, entregando a doña Elena un ramo de flores sujeto por cintas de los colores italianos.

El cabo de somatén de servicio y concejal señor Tort entregó a la augusta dama otro ramo de flores con cintas de los colores de España e Italia.

Los Reyes se trasladaron al Tibidabo para contemplar el panorama.

Acto seguido entraron en el salón árabe, donde se sirvió un te.

La orquesta interpretó los himnos de las dos naciones, siendo escuchados en pie por todos los concurrentes y acogidos con aclamaciones.

Ocupó la presidencia con los Reyes de Italia, el infante don Fernando, almirante italiano, duque de Montellano, Príncipe de Piemonte, marqués de Magaz, mayordomo del Rey Víctor Manuel y la condesa de Terracusa.

El resto de los puestos fueron ocupados por el séquito y las autoridades.

Los reyes se detuvieron unos momentos a tomar el tren, partiendo después para Barcelona.

La despedida fué entusiasta.

De un banquete

Además de las personalidades ya dichas, asistieron al banquete celebrado a mediodía en Palacio

de Pedralbes el embajador de España en el Quirinal conde de la Vinata, el marqués de Castell Dos Rios, como grande de España, y el capitán de los mozos de escuadra José Deus.

En Zaragoza.—Regresa el gobernador

En el correo de esta noche ha regresado a Zaragoza el gobernador civil, quien había marchado a Caspe acompañando a los reyes de Italia.

Telegrama al alcalde de Roma

(POR TELEFONO)

Madrid.—El alcalde de esta Corte ha dirigido al de Roma un telegrama con motivo de la marcha de los Reyes italianos, en el que reitera el cariño y simpatía del pueblo madrileño hacia los que fueron sus augustos huéspedes.

Saluda también en nombre de Madrid a la ciudad de Roma.

España en Marruecos

(POR TELEFONO)

Los que regresan

Málaga.—En el correo de Melilla han llegado el teniente del Tercio Alfredo Montes, el alférez Joaquín Cruz y el teniente de Artillería José Galindo, heridos en los últimos combates.

Parte oficial

Madrid.—El facilitado esta noche en el ministerio de la Guerra dice que no ocurre novedad en las zonas del protectorado.

Desde Barcelona

(POR TELEFONO)

Barrera irá a Madrid

Barcelona.—Con objeto de cumplimentar al Rey y al presidente del Directorio y darles las gracias por su reciente ascenso y designación para la Capitanía general de Cataluña, dentro de unos días saldrá para Madrid el general Barrera.

Mientras dure la ausencia, se hará cargo de la Capitanía general el gobernador militar de Barcelona.

Huelga terminada

La huelga que mantenían cuarenta obreros de la fábrica de sacos, establecida en la calle de la Constitución, ha sido solucionada, reanudándose los trabajos.

Estudiante detenido

Se ha detenido al estudiante Eladio Gomez de la Calle, el cual agredió al profesor don Jesús Garizueta, que le suspendió en la asignatura de Mineralogía.

El Rector de la Universidad se lamentaba del hecho, anunciando que por su importancia se verá obligado a adoptar las medidas reglamentarias.

Sentencia revocada

La Sala segunda de la Audiencia Territorial, ha dictado sentencia revocando el fallo del juez del distrito de la Audiencia contra el Banco de Barcelona y sus acreedores.

En la sentencia de hoy se pone en vigor y da validez al convenio hecho por el Banco de Barcelona y sus acreedores.

UN INCENDIO

(POR TELEFONO)

Almería.—En el pueblo de Dalia se ha declarado un incendio en una propiedad de don Francisco Lupión, quemándose 400 fanegas de cebada, importante 6.000 pesetas.

Los vecinos y la guardia civil realizaron grandes trabajos para evitar la propagación del incendio.

CESAR LOPEZ

JOYERIA Y RELOJERIA

Artículos de fantasía
Premios para sport

TALLER DE CONSTRUCCIÓN
Y REPARACIÓN DE ALHAJAS

Universidad, 6.-Tel. 7
OVIEDO

LA SITUACIÓN POLITICA EN FRANCIA

Se considera seguro el triunfo de Painlevé

La candidatura de Doumerge

(POR TELEFONO)

Painlevé, candidato

Paris.—En la reunión preparatoria de la Asamblea de Versalles celebrada por las izquierdas, Painlevé ha sido elegido candidato para la presidencia de la República por 306 votos.

Doumerge ha tenido 149.

Pueblos desbordados

Petrogrado.—Se ha desbordado el lago Ladorga, inundándose 31 pueblos.

La prueba de Tennis

Londres.—En la prueba eliminatoria de Law Tennis para la copa Dawis de Inglaterra ha ganado Africa del Sur por cuatro victorias a una.

Comentario de un periódico

Berlin.—Un periódico berlinés, en un artículo dedicado a comentar los acontecimientos políticos de Francia, se expresa en términos injuriosos contra ese país, diciendo que no tardará en estallar grandes luchas políticas.

Lo único—añade—que nos corresponde hacer es celebrar con regocijo lo que ocurre y sobrevenir en Francia.

Además, el Reichs hará muy bien en no apresurarse a aceptar el tratado de esclavitud dictado por el comité Daves.

Declaraciones de Herriot

Londres.—Herriot, entrevistado por un redactor de «Daily Express», ha hecho las siguientes declaraciones:

—Deseo ponerme en relación con el Gobierno británico para aplicar inmediatamente el informe de los técnicos.

Soy francamente partidario de una aproximación hacia Alemania.

Estoy dispuesto a hacer lo que sea posible para llegar a una situación que borre la penosa actual de nuestras relaciones con aquel país.

La actitud de Doumerge

Paris.—El presidente del Senado Doumerge ha publicado la siguiente declaración, que ha sido expuesta en el salón donde se celebraba la reunión de los grupos de las izquierdas de la Cámara de diputados y Senado para el escrutinio preparatorio de la elección de presidente de la República.

Solicitado por gran número de amigos políticos para presentar mi candidatura en la reunión preparatoria para la designación de candidato para la presidencia de la República, heube de contestar que solo podía ofrecer mi candidatura si ella hubiera de servir para ayudar al logro de la unión de los republicanos, indispensable para el bien de la República.

En las condiciones en que en esta reunión se presenta mi candidatura no puede llenar este fin, por lo cual ruego a mis amigos se abstengan de presentarla.

Intento de asesinato

Washington.—Comunican de Yokohama que se ha registrado un intento de asesinato contra el cónsul general norteamericano.

Según los informes recibidos del hecho, ayer se presentó un obrero japonés en el despacho del cónsul, el cual, con un puñal en la mano, le amenazó de muerte, sino prometía algo inmediatamente por su patria, porque se ha dictado una disposición prohibiendo la inmigración de los súbditos japoneses.

Afortunadamente, acudieron varias personas al despacho oficial, deteniendo al agresor y entregándole a las autoridades locales.

La Liga de las Naciones

Londres.—La Prensa londinense de esta mañana recoge con gran satisfacción la noticia del resultado de la Conferencia celebrada ayer en Ginebra por el Consejo de la Liga de Naciones sobre la cuestión de Danzig.

Los delegados españoles han comunicado que después de una prolongada deliberación sobre el problema, se ha tomado un acuer-

do que evita un conflicto entre Polonia y la ciudad libre de Danzing.

Una huelga

Londres.—Ayer fué enviado por la Compañía de los Metropolitanos de Londres el ultimatum a sus obreros.

Participan que la huelga es ilegal, y como voluntariamente abandonaron el trabajo, se considerarían despedidos a aquellos que no hubieran reanudado el trabajo normalmente antes del viernes próximo.

Muchos huelguistas han entrado esta mañana al trabajo.

El Cardenal Giorgi

Roma.—Se reciben noticias de que el Cardenal Giorgi, enviado pontificio, ha entrado en el pueblo de Belen entre las aclamaciones de la multitud.

Nueva galería artística

Florenca.—Las autoridades han inaugurado ayer una nueva galería artística en el Palacio de Pitti.

La situación en Albania

Roma.—El Gobierno provisional de Valona, presidido por Fanonli, ha asumido la gobernación de toda Albania.

La población de Valona ha realizado demostraciones de simpatía ante el consulado italiano.

El Canciller austriaco

Viena.—El estado de salud del Canciller Seipel ha mejorado notablemente.

Ayer abandonó el lecho algunas horas.

El Gobierno de Herriot

Paris.—En los círculos políticos se asegura que Herriot está dispuesto a constituir Gobierno el mismo viernes, día en que será elegido el nuevo presidente de la República.

El apoyo de los socialistas

Londres.—Comunican de Paris que Herriot ha declarado que aunque los socialistas no entran a formar parte del Gobierno, lo apoyarán, adoptando una actitud completamente neutral.

Ha declarado además que en cuanto tengan formado el Gabinete se pondrá de acuerdo con el Gobierno británico para la ejecución del informe de los peritos y seguramente dentro de los diez días próximos realizará el anunciado viaje a Londres.

Ante todo quiere establecer relaciones amistosas con Alemania pues según su opinión es la única manera de poner en práctica el plan del comité de investigaciones y zanjar las cuestiones pendientes con el Reichs.

¿Candidato femenino?

Nueva York.—Ante la Convención de representantes de Cleveland fué expuesto ayer el proyecto de que para la vicepresidencia de la República americana fuera presentado un candidato femenino.

Aunque no se decidió nada definitiva, los cien miembros ferroviarios aprobarán resueltamente la proposición.

¿Candidato femenino?

Nueva York.—Ante la Convención de representantes de Cleveland fué expuesto ayer el proyecto de que para la vicepresidencia de la República americana fuera presentado un candidato femenino.

Aunque no se decidió nada definitiva, los cien miembros ferroviarios aprobarán resueltamente la proposición.

¿Candidato femenino?

Nueva York.—Ante la Convención de representantes de Cleveland fué expuesto ayer el proyecto de que para la vicepresidencia de la República americana fuera presentado un candidato femenino.

Aunque no se decidió nada definitiva, los cien miembros ferroviarios aprobarán resueltamente la proposición.

¿Candidato femenino?

Nueva York.—Ante la Convención de representantes de Cleveland fué expuesto ayer el proyecto de que para la vicepresidencia de la República americana fuera presentado un candidato femenino.

Aunque no se decidió nada definitiva, los cien miembros ferroviarios aprobarán resueltamente la proposición.

¿Candidato femenino?

Nueva York.—Ante la Convención de representantes de Cleveland fué expuesto ayer el proyecto de que para la vicepresidencia de la República americana fuera presentado un candidato femenino.

Aunque no se decidió nada definitiva, los cien miembros ferroviarios aprobarán resueltamente la proposición.

¿Candidato femenino?

Nueva York.—Ante la Convención de representantes de Cleveland fué expuesto ayer el proyecto de que para la vicepresidencia de la República americana fuera presentado un candidato femenino.

Aunque no se decidió nada definitiva, los cien miembros ferroviarios aprobarán resueltamente la proposición.

¿Candidato femenino?

Nueva York.—Ante la Convención de representantes de Cleveland fué expuesto ayer el proyecto de que para la vicepresidencia de la República americana fuera presentado un candidato femenino.

Aunque no se decidió nada definitiva, los cien miembros ferroviarios aprobarán resueltamente la proposición.

¿Candidato femenino?

Nueva York.—Ante la Convención de representantes de Cleveland fué expuesto ayer el proyecto de que para la vicepresidencia de la República americana fuera presentado un candidato femenino.

Aunque no se decidió nada definitiva, los cien miembros ferroviarios aprobarán resueltamente la proposición.

¿Candidato femenino?

Nueva York.—Ante la Convención de representantes de Cleveland fué expuesto ayer el proyecto de que para la vicepresidencia de la República americana fuera presentado un candidato femenino.

Aunque no se decidió nada definitiva, los cien miembros ferroviarios aprobarán resueltamente la proposición.

¿Candidato femenino?

Nueva York.—Ante la Convención de representantes de Cleveland fué expuesto ayer el proyecto de que para la vicepresidencia de la República americana fuera presentado un candidato femenino.

Aunque no se decidió nada definitiva, los cien miembros ferroviarios aprobarán resueltamente la proposición.

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

NOTAS POLÍTICAS

(POR TELÉFONO)

La «Gaceta»

Madrid.—Este diario oficial publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

Real decreto disponiendo que los cañoneros tipo «Recalde», «María de Molina» y el transporte «Almirante Lobo», vuelvan a ser mando de capitán de corbeta.

Concediendo la gran Cruz del Mérito Naval a D. Antonio José Pereira, gobernador general de Santo Tomé.

Nombrando jefe de la sección de artillería del Ministerio de Marina a D. Francisco Butler Mir, general de brigada de la artillería de la Armada.

Idem jefe de sección de ingenieros de dicho Ministerio, a don Francisco Díez y Aparicio, general de brigada de ingenieros de la Armada.

Idem Director general de pesca a D. Odón de Buen.

Idem Inspector de servicios del Cuerpo Administrativo de la Armada, a D. Manuel Arjona, intendente general de Marina.

Idem Jefe de sección de sanidad de dicho Ministerio, a D. Federico Montalvo, inspector de la Armada.

Real orden prorrogando por tres meses el plazo concedido a la comisión relativa a la formación del catastro de la riqueza rústica y urbana, a fin de que eleven sus conclusiones al Directorio.

También se publica una circular dictando reglas para definir y fijar en todos los casos las funciones de los ayudantes de campo a las órdenes de los oficiales generales y de las ocasiones en que han de acompañarles.

Asimismo publica una Real orden de Hacienda aprobando el estatuto general por el que deberán regirse los colegios oficiales de agentes y comisionistas.

El Consejo del Directorio

A las siete de la tarde se reunieron en la Presidencia los generales del Directorio, presididos por el general Jordana.

No acudió a la reunión el marqués de Estella.

Se quedó en el Ministerio por encontrarse algo indispuerto.

La reunión del Directorio ha terminado a las ocho de la noche.

Al salir manifestaron los generales que se habían limitado al despacho de asuntos de trámite, cambiando impresiones sobre diversos problemas que serán objeto de deliberaciones sucesivas.

INFORMACION DEPORTIVA

El fútbol madrileño

(POR TELÉFONO)

Partido benéfico

Madrid.—En el Stadium de San Martín se celebrará en breve un partido de fútbol a fin de recaudar fondos destinados a la conservación de los frescos de Goya.

Aún no están designados los equipos que han de contender.

¿El Athletic al Metropolitano?

La Sociedad Athletic de Madrid está realizando gestiones cerca de la empresa de metropolitano para utilizar este campo durante la temporada del próximo campeonato.

Para Gibraltar

Hoy ha salido para Gibraltar el equipo del Real Madrid, que contendrá en aquella población con los mejores equipos ingleses.

Partido aplazado

Por dificultades con que se tropezó para desplazar algunos jugadores del Real Unión de Irún, se suspendió el partido entre los equipos finalistas.

Probablemente ya no se celebrará este encuentro hasta la temporada próxima.

Los generales Marzo y López Pozas

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Procedente de Melilla ha llegado a esta Corte el excomandante general de aquella zona general Marzo, acompañado de su familia.

En el mismo tren ha regresado a Madrid el general López Pozas.

DESDE SEVILLA

(POR TELÉFONO)

La romería del Rocío

Anoche regresaron los peregrinos de la romería del Rocío, en el Santuario de Almonte.

El público, que era numerosísimo, ocupaba las calles.

Los infantes don Carlos, doña Luisa y doña Isabela Alfonso, acompañaron a los romeros desde Villamanrique.

El desfile resultó brillante.

Consejo de Guerra

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En Prisiones Militares se ha visto esta mañana la causa seguida contra el periodista de la Agencia «Prensa Asociada», Mariano Sánchez Fano.

El fiscal en su escrito de acusación, dijo que había publicado noticias falsas, incurriendo en injuria para la autoridad, por todo lo cual pedía la pena de dos meses y un día de prisión correccional.

El defensor, señor Niño, negó el delito, pidiendo la absolución. La causa pasó a Capitanía general.

La impresión es que el periodista será absuelto.

La actuación de Supremo de Guerra

(POR TELÉFONO)

El Consejo Supremo de Guerra y Marina ha estudiado hoy la propuesta de ascenso del capitán Carlos Muñoz Rocatallada y el expediente de concesión de la cruz de San Fernando para el teniente Cobos.

LOS PERIODICOS

Juicios y comentarios

(POR TELÉFONO)

«El Debate»

Madrid.—Ocupándose este diario de la dimisión de Millerand, encarece la importancia de este hecho y de las consecuencias que ha de tener en la política francesa.

Atribuye la destitución a intrigas de los partidos políticos, y afirma que el nuevo Presidente que se designe carecerá de elevación, autoridad y dignidad, pues será difícil aparecer como representante de Francia y no como el afortunado caudillo de una momentánea mayoría.

Termina diciendo, que con éste hecho político, el poder moderador ha sido absorbido por el presidente del Gobierno, confundándose de este modo el tercero y cuarto poder.

Pero no a la manera de Norte América, sino al modo que se desgobernó a España con el efímero desfile de cuatro presidentes de república.

Reclamación de los ferroviarios

(POR TELÉFONO)

Agullas.—Una comisión de ferroviarios de Lorca, con otra de Agullas, ha marchado a Madrid para entregar al general Primo de Rivera una solicitud en que se pide el cumplimiento del fallo dictado por el tribunal regional ferroviario, contra la Compañía que les adeuda cuatro mensualidades por horas extraordinarias.

Heridos en riña

(POR TELÉFONO)

Almería.—El vecino de Ríoja, Indalecio Roina, se presentó en una clínica de la capital, siendo asistido de varias heridas en la cabeza, calificadas de graves.

Horas después, se presentó otro vecino del mismo pueblo, asisténdosele de una herida grave en la región occipital.

Ambos declararon que habían sido heridos casualmente.

Pero el médico sospechó de éstos sujetos, denunciándolos al Juzgado, ante el que declararon que las heridas se las habían producido en riña con unas barras de hierro.

Los dos ingresaron en el Hospital.

PALATINAS

En Palacio

Los Reyes no han salido de Palacio durante la mañana.

DESDE BILBAO

(POR TELÉFONO)

Concurso agro-pecuario

Mañana saldrán para Guipúzcoa y Navarra los diputados provinciales, en unión del ingeniero jefe de los servicios agrónomos, con objeto de ultimar los trabajos para el concurso agro-pecuario que se celebrará en Bilbao a últimos de Agosto.

Incendio en unos almacenes

(POR TELÉFONO)

Zaragoza.—A las diez y media de la noche se ha declarado un incendio en unos almacenes de carbón.

El fuego produjo enorme pánico, principalmente entre los vecinos de las casas inmediatas.

El incendio fué sofocado con gran rapidez, pero no pudo evitarse que uno de los almacenes quedara completamente destruido.

Los almacenes estaban abarrotados de carbón mineral y vegetal. No hubo desgracias personales.

Almuerzo a Cabanellas

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la Gran Peña se ha celebrado un almuerzo en honor del general Cabanellas, con motivo de su reciente ascenso a divisionario.

Asistieron numerosos militares y amigos.

URGENTE

La mejor fábrica de pastas para sopa «La Española».

Teléfono 478, Pumarín, Oviedo.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	70,80	70,90
Exterior, 4 por 100.....	86,15	85,75
Atzble., 4 por 100.....	89,75	—
Id. 5 por 100, ant.º.....	95,40	95,35
Id. Id. 1917.....	95,20	95,35
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	102,10	102,25
Id. Id., a dos años.....	102,40	103,00
Id. Id., a tres meses.....	102,30	102,60
Id. Id., a dos años, nvas.....	101,25	101,75
C. H. E., 4 por 100.....	89,00	—
Id. 5 por 100.....	100,50	100,15
Id. 6 por 100.....	108,65	108,50
Banco de España.....	569,00	569,00
Id. Hipotecario.....	297,00	300,00
Id. Hípo. Americano.....	155,00	154,00
Id. Español Crédito.....	—	—
Id. Español Río Plata.....	45,50	45,00
Arrendataria de Tabacos.....	—	240,00
Unión Epila. Explosivos.....	—	371,00
Azucares, preferentes.....	87,00	87,50
Id. ordinarias.....	37,00	—
Duro-Felguera.....	—	53,00
M. Z. A.....	335,50	338,00
Norte de España.....	318,50	321,00
Mtpltno. Alfonso XIII.....	200,00	200,00

CAMBIOS

Francos.....	39,40	39,50
Libras esterlinas.....	32,05	32,00
Francos suizos.....	131,00	131,00
Id. belgas.....	34,00	34,00
Marcos.....	—	—
Dólares.....	7,45	7,44

Por los mercados

Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

Merluza superior de Gijón, sin hueso, 4,50.
Idem cola de un kilo, 4,25.
Idem de medio kilo, 2.
Idem de cuarto kilo, 1,25.
Lenguados, 1,25, 1,50 y 2.
Panchos, 1,75 y 2.
Besugos 2 y 2,25.
Pescadilla, 1,50 y 2.
Idem mayor de un kilo 3.
Salmonetes, 3,50.
Cabras (pescado blanco), 1,50.
Langotas, 6.

Sigue sirviéndose leche pura de vaca, a 0,50 litro.
Nadie vende más barato que esta casa «Pescadería Cantábrica».

TOHALLAS FELPA

«EL PARAISO» recibió gran cantidad para LIQUIDARLAS a precios excepcionales

Armoniums

Todo capellán, párroco, etc., puede adquirir un excelente armonium «Excelsior» Varios modelos. Ventas a plazos y al contado. 30 meses de crédito. Pedir catálogo al Agente en Oviedo de la Sociedad Hispano-Americana, de San Sebastián, Pso. 15, bajo.

Encantos de la tierra

Una excursión por Asturias

Serían las tres de la tarde de ayer cuando nuestro querido amigo el popular garagista Manolo Fernández se presentó en el café. A la puerta había dejado un magnífico coche «Berliet», 12 HP, de elegantísimas líneas, marca francesa cuya representación ostenta el dueño del «Garage Asturias».

Mientras saboreamos una taza de café en compañía de don Cecilio Arroyo, representante en la Corte de la «Compañía Española de Neumáticos Goodyear» y de don Antonio Dassi, uno de los mejores conductores de automóviles de Oviedo, el amigo Fernández nos hace una invitación: el dar un paseo en el coche por la provincia.

Aceptamos complacidos la galantería. Un paseo en automóvil siempre es una cosa agradable; y si a esto se añade que el automóvil es tan muelle y tan seguro como el «Berliet», que han de conducirnos manos expertas y que el paseo es por la provincia asturiana tan pródiga en encantos y bellezas, el deseo se convierte en una irresistible tentación. La tarde es nubosa e insegura, pero una dulce brisa que acaricia los rostros hace más apetitosa la excursión en un coche abierto.

Ya estamos en plena carretera. Lleva el volante el señor Dassi. A derecha e izquierda nuestra se divisa uno de los más espléndidos panoramas de la tierra: las montañas elevadísimas se yerguen majestuosas formando allá en el fondo una especie de barrera, a la vista infranqueable, que se nos antoja ha de oponerse terminantemente a los pocos minutos a nuestro paso. Es la lucha gigante entre la Naturaleza y la inteligencia del hombre. Los cerros y los picachos van cerrando nuestro avance; pronto tendríamos que detenernos si la mano del hombre, siguiendo el trazado de la inteligencia, no hubiese tendido una carretera unas veces ancha, en ocasiones estrecha, siempre serpenteante, que va ciñéndose a las montañas cuajadas de helechos.

Subimos la temible cuesta del Padrín, una pendiente de muchos grados, llena de recodos y de vueltas, como para probar el poder de un coche. El motor de nuestro «Berliet» ruge rabiosamente, pero avanza con rapidez, desafiando todo peligro...

Alto de Abaña. El espectáculo que se divisa es soberbio, superior a toda ponderación. La Fábrica de Mieres con sus chimeneas humeantes, sus grandes tendejones bajo los cuales los obreros parecen juguetear con culebrillas de fuego, nos recuerda una de esas fotografías que nos llegan de las grandes factorías de Alemania o Norteamérica; por fortuna es de Asturias cuyo esfuerzo ha sabido colocar junto a los encantos de la campiña la nota vigorosa y elocuente del trabajo. El Nalón, discurre muy lejos, en el fondo de la decoración, ennegrecido por los residuos del carbón lavado. Viene a nuestra memoria el refrán popular que dice que en Asturias lo negro se va comiendo a lo verde. Y es verdad. Pero todo esto constituyen signos de vitalidad inconfundibles: la quietud del campo se ha turbado con el ronco trepidar de las máquinas, las modestas plantaciones de los labriegos se han hollado para tender sobre ellas vías férreas que den salida en todas direcciones a los productos de las entrañas de la tierra... Las sustituciones han sido ventajosas para la riqueza de la patria...

Seguimos corriendo velozmente. Los ojos lagrimean. Los guardacantones que hay a un lado de la carretera, se suceden con extraordinaria rapidez. Los que vamos en el coche cambiamos una mirada inteligente en un momento. Sonreímos. Estamos todos seguros de la pericia y dominio de nuestro amigo conductor... Y queremos correr más y más... Y queremos tener alas... Y quisieramos volar por encima de todo aquello.

A las cuatro menos veinticinco estamos en un establecimiento de Mieres tomando café. Hemos invertido en el viaje 32 minutos justos. Nuestro «Berliet» ha cumplido heroicamente su cometido. ¡Bien por el coche francés!

En la hermosa villa de Teodoro Cuesta saludamos a nuestro querido amigo D. Constantino Antuña, cultísimo técnico de la Sociedad «Aprovechamiento de residuos minerales». Una hora más tarde visitáramos las instalaciones de esta floreciente empresa recibiendo las oportunas explicaciones del Sr. Antuña.

Regresamos a Oviedo. Fuerza es renunciar a toda descripción para no incurrir en las mismas expresiones. Lo único digno de tenerse en cuenta, la nota emotiva del retorno fué el pugilato que sostuvimos con un coche que venía también a Oviedo. Era

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Banquete a los Reyes en el Palacio de la Generalidad

(POR TELÉFONO)

Banquete y baile

Barcelona.—Después de las nueve y media de la noche llegaron al Palacio de la Generalidad los reyes de Italia.

El público, que llenaba por completo las calles del trayecto, ovacionó a los soberanos.

En la escalera principal fueron recibidos los reyes por el Consejo permanente en pleno, presidido por don Alfonso Sala, capitán general, marqués de Magaz, gobernador civil y otras autoridades.

A las diez menos cuarto comenzó la comida en el salón de Asambleas, ricamente adornado. Ocuparon la presidencia los Reyes de Italia.

El Sr. Sala brindó, diciendo que la visita de los Reyes a Cataluña era gratísima para la Mancomunidad.

Se congratuló de la unión que existe entre los monarcas italiano y español.

Hizo un elogio de Italia.

El Rey Víctor Manuel contestó, agradeciendo el recuerdo dedicado por el señor Sala al pasado de Italia.

Se mostró muy satisfecho del recibimiento.

Añadió que los vínculos que unen a España e Italia se estrecharán aún más.

Terminó brindando por la prosperidad de España y de sus Reyes.

Terminado el banquete, los Reyes marcharon al Palacio de la Lonja, donde se celebraba un baile organizado por la nobleza catalana.

Se espera que mañana visiten Villanueva y Geltrú.

Después del almuerzo en Palacio, asistirán a la corrida de toros.

Luego visitarán la Casa italiana. A bordo del «Dante Alighieri» presenciarán el festival marítimo.

Política francesa

París.—En la nueva reunión celebrada por las izquierdas parlamentarias, Painlevé ha declarado que estaba dispuesto a retirar su candidatura si a ello le invitaba Doumerge.

En vista de ello la comisión visitó al presidente del Senado para darle cuenta de lo sucedido.

Doumerge declaró que mantenía su posición.

Entonces las izquierdas acordaron mantener la candidatura de Painlevé.

de diferente marca. No hubo mucha lucha; pronto vencimos a nuestro contrincante a pesar de los tiránicos esfuerzos que hacía para que no sucediera, no obstante llevar un automóvil de fabricación acreditadísima.

Venció nuestro coche. Una, dos y muchas veces; tantas como les permitamos el paso para alentarles.

¡Berliet! Hoy creo en el ingenio francés. Pero... ¡qué miedo he pasado!

RODY

DE TEATROS

Ayer debutó en el Campoamor la compañía cómica-dramática del Teatro Rey Alfonso de Madrid.

La obra puesta en escena fué la de Antonio Paso y Francisco García Pacheco que lleva por título «El talento de mi mujer».

La obra resultó muy entretenida. Hay abundantes chistes, algunos de muy buena ley.

El argumento de la comedia, si es que se puede decir que tienen argumento estas obras, es de lo más inocente que puede darse. Un matrimonio mal avenido por la competencia de superioridad inte-

Doumege ha declarado que está dispuesto a complacer a sus amigos que desean votarle en el Congreso de Versalles para la presidencia de la República.

Añadió que en el caso de que surgiera una candidatura reaccionaria que hiciera temer el triunfo a las izquierdas, está dispuesto a pedir a sus amigos que acumulen los votos al candidato republicano más favorecido.

Los preparativos

París.—En el Palacio de Versalles se están ultimando los preparativos para el Congreso de mañana.

Las relaciones yanqui japonesas

Nueva-York.—El agregado americano a la embajada del Japón hace saber que los americanos residentes en el Imperio se ven precisados a abandonar el país a causa de los motines registrados como protesta contra la vigente ley dictada por los Estados Unidos prohibiendo la inmigración de los japoneses.

El triunfo de Coolidge

Nueva York.—La Convención republicana ha elegido candidato a la presidencia de la República a Mr. Coolidge, que obtuvo 1.089 votos; Folette obtuvo 34, y el senador Jhonson, 6.

Las tarifas internacionales

Pekin.—Todas las potencias invitadas a participar en la conferencia llamada a entender en la cuestión de las tarifas internacionales han declinado la invitación por estimar que el momento no es oportuno.

No acepta

Nueva York.—El senador Forán se ha negado a aceptar el ofrecimiento hecho para que presente su candidatura a la presidencia de los Estados Unidos.

Otra reunión

París.—Después de la asamblea celebrada en el Senado han vuelto a reunirse los grupos parlamentarios de la izquierda.

Blum se ha opuesto resueltamente a la candidatura de Doumerge.

Herriot hizo notar que Painlevé está hoy a la cabeza en la votación.

Por consiguiente, estima seguro su triunfo para la presidencia de la República.

lectual, el abogado y ella doctor, y que al fin une el amor, el afecto conyugal, no obstante las manifestaciones externas de odio que en todos los momentos de la obra se echan en cara los protagonistas.

«El talento de mi mujer» se puede definir en dos palabras: «Paulina Ramírez de Arellano y no Marcelo Arellano de Ramírez».

Y ya en el terreno de la interpretación diremos que la obra estuvo muy bien representada.

Cármel Muñoz hizo el papel de Paulina a las mil maravillas; Teodora, a cargo de la Mesa, muy en su punto. Es una característica notabilísima.

De los actores, Asquerino encarnó el de Marcelo y supo adaptarse perfectamente al personaje: hombre de espíritu flexible, que tiene que luchar ocultando el cariño para imponer su autoridad de marido.

Espantaleón, en el personaje de Simplicio, y Riquelme en el de Sanjuela, muy ajustados, aplaudiéndose al segundo en su primer mutis.

CASA DE MODAS Y CONFECCIONES

- Teresa Suárez -

URIA, 6, PRAL.—TEL. 12-75

Vestidos y abrigos para señora — Vestidos de niña — Se ha recibido una inmensa colección de vestidos

INFORMACIONES DE LA REGION

"LA VOZ" EN GIJON INFORMACION

En edicto

Respecto a las inscripciones para la formación del Censo electoral, la Alcaldía ha redactado un edicto que hoy se fijará en los sitios de costumbre, llamando la atención sobre la circular publicada en el «Boletín Oficial» del 28 de Mayo.

Se pretende evitar falsificaciones en las hojas para la confección del Censo, a fin de que no se haga tendencioso o «favorable a concupiscencias políticas».

Por la citada circular se ordena a los delegados gubernativos una estrecha vigilancia personal cerca de los alcaldes.

Se anuncian correcciones, a las faltas que se cometan, de 2.500 pesetas.

A la circular se le dará el máximo de publicidad, colocando el edicto en los lugares de más concurrencia.

Adquisición de grava

Con objeto de proceder al arreglo urgente de varios caminos y carreteras que se encuentran en mal estado, la comisión municipal del ramo acordó abrir un concurso para el suministro de 600 metros cúbicos de grava caliza, y que se distribuirán en la siguiente forma: Para el camino de la Guía hasta su enlace con la carretera del Piles al Infanzón, 400 metros; y 200 para el camino de Viñao.

El precio de subasta será de 12 pesetas metro cúbico.

Material para escuelas

En la mañana de ayer se celebró, en las Consistoriales, el concurso para adquirir 20 mesas bipersonales con destino a las escuelas.

Ese tipo de consumo era de mil pesetas, presentándose un pliego suscripto por don José Hevia Gutiérrez, vecino de Cabañaquinta, que hará el suministro en 997 pesetas.

Una denuncia

A instancias de don Mario Rozada fué examinado por el inspector de veterinario un jamón que aquel acababa de adquirir y el cual se encontraba en estado de putrefacción.

Fué destruido rápidamente.

Natalicio

Ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño la esposa de nuestro estimado amigo don Senén León Quirós, hermano del

GRADO

Conferencia interesante

En la escuela nacional de La Mata se celebró una tercera conferencia el lunes pasado, acto que revistió caracteres de solemnidad.

El local estaba adornado con gusto y la concurrencia fué extraordinaria.

El señor maestro de la localidad con palabras de justo contento, hizo la presentación del orador, que lo era el culto comandante de infantería don Honorino Martínez, delegado gubernativo del distrito.

El tema, admirablemente desarrollado fué el de la nueva Ley de Reclutamiento, que por cierto encierra reformas que nos han admirado.

Se trata de una ley hecha por verdaderos especialistas y orientado en un sentido igualitario y justiciero hasta en sus más pequeños detalles.

Esta ley lo es de verdadero servicio obligatorio porque no exime a ningún útil, llegando a crearse servicios especiales para los que no sean aptos para el servicio regular. Está igualmente orientada en un sentido democrático, reduciendo las cuotas según el número de hermanos (y hermanas) que tenga el recluta y la situación económica que tenga la familia, llegando en algunos casos a importar la cuota militar poco más de quinientas pesetas. Y por fin reduce en todos los casos, la duración del servicio en filas.

Como hemos dicho, la reforma alcanza a los más nimios detalles y en la imposibilidad de referir tanta innovación, solo haremos recomendar su lectura a todos.

Finalizó la interesante conferencia con unas palabras alusivas a

concejal de este Ayuntamiento don Urbano.

Reciban los felices padres nuestra cordial enhorabuena.

Un incendio

A las cinco de la madrugada de ayer se produjo un incendio en la bohardilla de la casa número 88 de la calle de San Bernardo.

Acudió el retén de bomberos que tuvo que encharcar la manguera, logrando sofocar el fuego a las ocho y media de la mañana.

La casa es propiedad de la señora viuda de Carbajal y estaba asegurada en «La Estrella».

La bohardilla sufrió grandes desperfectos, como también parte de la galería del segundo piso.

No ocurrieron desgracias personales.

MARÍTIMAS

Entradas

Vapor Marta, general, San Esteban.

Amelia, cemento, San Sebastián.

Fernando, vacío, Coruña.

Galicia, idem, Santander.

Irene (alemán), general, Ambe-

res.

Carmen, general, Bilbao.

Cabo Roche, idem, Coruña.

María, pinos, Foz.

Larache (alemán), general, San-

tander.

Victor Chávarri, vacío, Barcelo-

na.

Cabo San Vicente, general, Co-

ruña.

Velero Asunción, madera, Puen-

tesco.

Francisca, idem, idem.

Condor, idem, idem.

Manuel, idem, idem.

Salidas

Vapor Bertrand Maderas, gene-

ral, Luear.

Pepín, carbón, Bilbao.

Diciembre, idem, Deva.

Larrasquitu, idem, Bilbao.

México, grano, Navia.

Asturias, idem, Luear.

Aragón, general, Santander.

Cabo Roche, idem, idem.

Comercio, grano, Luear.

Larache (alemán), general, para

Oporto.

Cabo San Vicente, idem, San-

tander.

Velero San Luis, carbón, Vega-

deo.

Nueva Flor del Barquero, idem,

Bermeo.

Elvira Teresa, idem, Vigo,

la labor del Directorio y un aplauso unánime premió la elocuencia del orador.

A continuación se organizó una excursión al vecino pueblo de Bayo, donde se celebraba una gran romería.

Enhorabuena a los organizadores y que se repitan estos actos culturales.

De sociedad

Como en su día anunciamos, ayer salió para Madrid a tomar posesión de su nuevo cargo, cesando de jefe de esta línea, el digno oficial de la benemérita don Juan del Ama.

Nos rogó que desde estas columnas le despidiéramos de aquellas amistades que, por falta de tiempo y lamentándolo mucho, no pudo hacerlo él personalmente.

Queda complacido el querido amigo y pundonoroso militar, y bien sabe cuán de veras sentimos su marcha, al mismo tiempo que le deseamos todo género de prosperidades y aciertos en el desempeño de su actual destino.

—En su magnífico auto salieron a visitar el santuario de Limpías y las más importantes poblaciones del norte de España, el acaudalado joven don Manuel Barbón y sus hermanos Angeles, Josefina y Adelina.

Juegos peligrosos

Jugando con un cohete el niño Rafael Miranda, hijo del empleado municipal conocido por Oquendo, tuvo la desgracia de que hiciera explosión, ocasionándole lesiones de gravedad en una mano.

Celebraremos que no sean de graves resultados las heridas sufridas por el infortunado niño.

Fernando.

A los ciegos y enfermos de los ojos

El oculista americano en Oviedo

Tenemos el gusto de anunciar a nuestros lectores, que el reputado oculista americano doctor R. Catalá, establecido en Valencia, calle Alfredo Calderón, 13, que en su última visita a esta capital curó muchísimos enfermos. De paso por ella y obligado para recibir a su numerosa clientela, y con el fin de poder operara todos los enfermos que lo necesiten, dará trece días de consultas en el Nuevo Hotel París, en Oviedo.

Los enfermos de los ojos, así como también los que hayan ensayado de todo sin resultado alguno, pueden visitar a este afamado oculista, que obtiene resultados sorprendentes con tratamientos especiales descubiertos por él, especialmente en todas las queratitis con úlceras de córnea y granulaciones. Aquellos enfermos que no puedan visitar a dicho especialista, podrán hacerlo por escrito.

Dará consultas en el Hotel París, de diez a una y de cuatro a seis, los días viernes 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 y miércoles 25 inclusive.

LA ESPINA

De sociedad

Hemos tenido el gusto de saludar a don Pedro Angosto, maestro propietario de la escuela nacional mixta de Cecures (Tineo), que viene desde Murcia a laborar en su nueva escuela.

Bien venido y le deseamos grata estancia en su nueva residencia.

—Ha salido para Meres (Pola de Siero), el docto párroco de La Pereda (Tineo), don Modesto Gómez Sierra.

Le deseamos feliz viaje.

—En su hermoso automóvil llegaron de Tineo a pasar el día de feria con sus familiares, el alto empleado del Banco Herrero, don Arturo González y su bondadosa señora doña Palmira Martínez de González, a quienes acompañaban la simpática y bella señorita María Teresa Martínez y don Demetrio González, representante de la casa Ford y concejal del Ayuntamiento.

—Ha pasado el día de feria en ésta, la simpática y encantadora señorita Jovita Garrido «Maurín», del Conz.

Muerte sentida

El día 9 tuvimos la noticia de que en el próximo pueblo de Mollera (Salas), había fallecido el inteligente maestro de obras, don Generoso García Peña.

La triste noticia se extendió por toda La Espina, causando dolorosa impresión en el vecindario, pues por sus trabajos, acrisolada honradez, carácter afable y bondadoso, contaba con grandes simpatías.

Fué un hombre trabajador, competente y siempre fiel cumplidor de sus compromisos.

Los mejores edificios de la villa de Salas fueron construidos bajo la dirección del fenecido maestro y entre los muchos que construyó se encuentra la Casa Consistorial.

Descanse en paz el alma de don Generoso González Peña, por la que elevamos una plegaria y damos el más profundo y sentido pésame a su desconsolada esposa doña Josefa Selgas, a sus atribulados hijos don Generoso, don Manuel, doña Flora y don Lucas, y particularmente a nuestro querido amigo y convecino, don José García Selgas.

La fiesta del día 8

Se desahizó el día 8 con bastantes alternativas.

La niebla que nos envolvió, se convirtió en lluvia menudita.

A las diez y media despejó y empezaron a concurrir numerosas cabezas de ganado al ferial, haciéndose numerosas transacciones.

La gente joven se dedicó al baile en el amplio y elegante salón que el popular Román «el Carnicero» tiene establecido.

En este saloncito coquetón tuvimos el gusto de ver a las bellísimas y encantadoras señoritas Dorrinda Menéndez, Magdalena García, Amparito Suárez, Anita Parrondo, María Cuervo, Pilarina Menéndez, Consuelo González, María Vega, Hortensia Amodia, Ludivina González, Elena Gómez, Lucrecia García, Sabina Vega, Trinidad García, Ramona Castañón y otras cuyos nombres sentimos no recordar.

Vimos también a los jóvenes don Eloy García, José N., Manuel del Oso, Arcadio Cuervo, Leonardo Menéndez, Gabino González, José Cuervo, Eutiquio Pérez, José Martínez «Maurín», Emilio Vispo, Román Rodríguez, Anselmo Alvarez, Manuel Rubio, Angel Amodia y otros muchos que el que esto escribe siente no recordar.

Corresponsal.

MIERES

El concierto del Orfeón Mierense

Como oportunamente anunciamos a los lectores, hoy tendrá lugar en el Salón Novedades, a las diez de la noche, el debut de la Coral Instrumental Mierense, cuya función será a beneficio de los socios de esta entidad.

Ejecutarán las más escogidas obras de su vasto y extenso repertorio y no dudamos que el éxito coronará los esfuerzos de tan entusiastas jóvenes.

Las fiestas de San Juan

Se estan confeccionando los programas correspondientes a los festejos de San Juan, y dada la precipitación con que ha sido formada la comisión y los innumerables obstáculos con que ésta ha tropezado, no es un programa de la importancia de antefiores años.

Las fiestas darán principio el día 19 del actual y tendrán su terminación el día 25.

En los días 19, 22 y 24 se celebrarán en el Batán grandes encuentros de foot-ball. El día 19 jugará el Fortuna de Gijón, campeón de la serie B, con el Racing local. El 22 jugarán el Racing de Sama y Stadium de Oviedo, y el 24 Stadium de Oviedo y Racing de Mieres.

Mañana darán principio las reformas que precisa el campo del Racing, el que se halla en deplorable estado de abandono.

En breve daremos a conocer a los lectores el programa íntegro de los festejos que Mieres prepara para San Juan.

De sociedad

Han regresado de Covadonga, en visita de promesa a la Santina, nuestros apreciables amigos don Ricardo Alvarez y don José Nuño, acompañados de sus distinguidas esposas.

Igualmente regresaron ayer de Madrid don Alejandro Alvarez, su respetable señora y sus hijos Gloria, Florentina y Alejandro, este último después de haber obtenido brillantes notas en los exámenes sufridos en la capital del Principado.

Un enlace

En breve saldrá con destino a Melilla, donde contraerá matrimonio con una bella y elegante señorita andaluza, nuestro estimado amigo Horentino Fernández.

Deseamos al señor Fernández mucha suerte y felicidades en su nuevo estado.

AVISO

Cándido Muñoz

DUEÑO DEL

RESTAURANT CAMPOAMOR

Comunica a su distinguida clientela que por reforma del mismo hace sus servicios en el HOTEL FRANCES, del cual es propietario y les atenderá con el mismo esmero

Hotel FRANCES

(Frente a la Estación del Vaso)

Lea usted «La Voz de Asturias»

Los mejores impresos se hacen en los Talleres Tipográficos La Voz de Asturias pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tel. 54 13.

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino. — Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. — Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. — Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llanoteras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero. — Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. — Espino artificial. — Puntas de París. — Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Correo Apartado, 2. — GIJON-ASTURIAS — Telegramas: «MOREDA-GIJON»

AVILÉS

Más formalidad

Nos referimos a la que ocurre en las horas de paseo en el Parque del Muelle.

Varios muchachos que suelen sentarse en las sillas se divierten tirando chinitas a los pobres barquilleros que pasan por su lado. Si no lo hacen con éstos, los mismos muchachos se tiran mutuamente piedrecitas. ¿Y eso está bien?...

Si es que desean divertirse que se vayan a un campo, o sino que tengan un poco de formalidad, pues nos parece que los años deban de hacerles ya tenerla.

Alumno aplicado

Ha obtenido, después de brillantes exámenes, el título de périto mercantil, el distinguido joven avilesino José Ramón Fernández y González.

Le enviamos la enhorabuena, que hacemos extensiva a su familia.

Una excursión

Uno de los pasados días la efectuaron a esta villa, en tres grandes omnibus-automóviles 150 alumnos y alumnas de la Academia Ojanguen, de Oviedo.

Marcharon muy satisfechos de las visitas que hicieron a nuestra dársena, monumentos de esta villa y al gran teatro Palacio Valdés, de cuyo copropietario don Angel Fernández, recibieron muchas atenciones.

Cese

Ha cesado en el cargo de secretario del Juzgado municipal de Castrillón, don Damián González San José.

De sociedad

De Madrid ha llegado a su hermosa posesión de Folgueras (La Corrada), doña Laura García de Castro y familia.

—Desde Avilés, para su chalet de la Manzaniella (Trazona) la señora doña Feliciano Alvera de Alvera.

Puerto de Vega

De sociedad

De Oviedo regresó la alumna interna del Santo Angel, después de haber obtenido brillantísimas notas en todas las asignaturas del primer año de la carrera de maestra en la Normal de Oviedo, la bellísima señorita Sagrario Fernández.

Felicitemos efusivamente a la futura maestra por sus triunfos, felicitación que hacemos extensiva a sus padres.

—Regresó de Zumaya (Bilbao) don Vicente Méndez, el que tiene el placer de encontrar en franca convalecencia, a su monísima hija Purita Méndez.

—Se ha recibido con gran júbilo la noticia de haberse posesionado del honroso cargo de Fiscal del Juzgado de Oviedo, el hijo de este Puerto y cultísimo abogado don Antonio Ochoa y Olavarría.

A la vez que nos alegramos, felicitamos efusivamente al joven abogado, augurándole nuevos triunfos en su carrera, por su talento y caballerosidad.

—Salió para Gijón, el joven americano don Ramón Pérez Martínez, de Toa.

Una boda

El lunes 9 del corriente, contraeron matrimonio en la parroquia de Santa Marina de Puerto de Vega, los apreciados jóvenes de la buena sociedad veguense don Manuel Pérez y la señorita Eugenia Fernández.

Concurrieron a dicho acto gran número de invitados.

Felicitemos a los contrayentes, deseándoles mucha suerte en su nuevo estado.

Corresponsal.

Los mejores impresos se hacen en los Talleres Tipográficos La Voz de Asturias pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tel. 54 13.

CORUÑO

Una clase en el campo

El día 6 de Junio, a la hora en que el astro rey más dejaba sentir su benéfico influjo sobre la Naturaleza y sus seres, era el destinado por la señorita Marina Martínez para realizar con los niños a su cuidado encomendados, una excursión, es decir, para dar una clase al aire libre, en el campo.

Hechos los preparativos y poseedores los niños de las meriendas que en sus casas les prepararan los padres, esperaban a la puerta de la escuela del Ave María de Coruña, obra del nunca bien llorado Padre Manjón, la llegada de quien había de dirigirlos.

No se hizo de esperar. Tan pronto como la vieron aparecer, reflejaron en sus inocentes y angelicales miradas su satisfacción. La saludaron con cariño, y en amena y sencilla conversación empieza la marcha.

Después de una media hora de caminar, llegan a la fuente de Santa Ana, lugar escogido para realizar el fin que se proponían.

Es un lugar ameno y delicioso, propio para estudiar. En él hay distintos elementos: agua, árboles, tierra labrada, plantas en cultivo, dilatado horizonte, prados vedados y otros, trozos al menos, donde se puede descansar de las fatigas y recrear el espíritu, en una palabra, el sistema pedagógico de Rousseau podía tener en él aplicación.

No otra cosa se hizo. Pero ¿cómo? De una manera admirable, porque la educadora no era la se-

Artículos para Regalos

Prefiere siempre el público selecto, la

CAMISERIA INGLESA

porque dispone de artículos seleccionados en todos los precios

URIA, 34 - OVIEDO

florita Martínez, era la Naturaleza, sus elementos.

En efecto, diseminados los niños, individualmente unos, otros en grupos, sin impedimentos que les prohibiesen hacer a cada cual aquello que les viniese en gana, en armonía con sus naturales inclinaciones y aptitudes, en tanto que unos trepaban por altozanos, otros miraban el arroyo que atravesaba el lugar, habiéndolos como distraídos, pero que en realidad formaban sus conceptos y hablaban consigo mismos al ver cómo unos hombres laboraban la tierra.

Las niñas, también las había, formaron grupo aparte. Era natural, toda vez que sus tendencias no eran las de los niños. Dieron principio a sus juegos reposadamente.

Una niña, separada de todas las demás, vino a llamar poderosamente mi atención. Había confeccionado de flores silvestres un precioso ramillete, demostrando en ello una estética digna de alabar y una delicadeza de sentimientos que no acierto a ponderar. (Era la admiradora de la belleza)

Café Restaurant

Plazuela Riego, 6. - Teléfono 480

- Sopa de cangrejos.
- Guisantes a la española.
- Manos de cerdo en salsa.
- Pollo al jerez.
- Ternera mechada.
- Lomo de cerdo al horno.
- Bisteff a elegir.
- Ternera a la milanese
- Chuletas a la parrilla.
- Lengua con guisantes.
- Rifones salteados.
- Langosta dos salsas.
- Truchas.
- Angulas fritas y en salsa.
- Merluza al gratén.

Postre variado

Cocina casera. — S.º a la carta.

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

CARTELERA ANUNCIADORA

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

GRAN HOTEL SANTA CRUZ

Edificio moderno equipado con toda clase de comodidades. Amplias habitaciones, con agua corriente en todos los departamentos. Timbre Autos para excursiones. Gran Garage-Café-Bar
CANGAS DE ONÍS
TELEFONO 10

EN EL HOTEL COLUNGUESA

encontrará V. magnífico hospedaje
Habitaciones amplias y modernas
Calefacción-Cuartos de baño-Tiendas, etc.
Jovellanos, 25.-OVIEDO

HOTEL GÓMEZ

Hijo de FRANCISCA GÓMEZ
Único Hotel con todo el confort moderno
Restaurant
SANTANDER
Colosa, 1
Teléfono 184. Telegrama: HOTEL GÓMEZ
Edificio propio
Salones para bodas y banquetes

GRAN FONDA Y BAR NOREÑESE DE Higinio Rodríguez

Espléndidas habitaciones
Recomendado para SEÑORES VIAJANTES
Teléfono 19.-NOREÑA

JULIO SAIZ CUESTA

Máquinas de escribir de todos sistemas, nuevas y de ocasión. Accesorios
Abonos de conservación y limpieza
Objetos de escritorio en general
Muebles para oficinas
Fonógrafos.—Prismáticos, etc.
Ventas a plazos y al contado
JOVELLANOS 27—GIJÓN

Ramón de las Alas Pumarino

Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca
SANTA BARBARA
Idem de balata y de goma (tejidas y lisas), Matafuegos
BIOSCA
Representación de la S. A. Resinera Ruth, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio.
WINDOLITE
(Substitutivo del cristal)
Atalazas para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.
Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14
OVIEDO

Doctor Alvarez Quiñones

Clinica dental moderna
Laboratorio completo para Prótesis dentaria
Plaza del Porlier, 7, 2.
OVIEDO

Plas.

Cama superior con somier... 45
> grande superior con id. 55
Armario luna biselada..... 160
Frente al cuartel de Sta. Clara
OVIEDO

Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón

Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan
La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurants de la Compañía Internacional de coches-camas.
Construcciones Carpintería
Instalaciones para toda clase de negocios
B. SOPENA
Tel. 11-17
ELORZA.—OVIEDO

LA POSITIVA

Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido y Yeso
EDUARDO G. ARIZAGA
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zurrona» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca «BOHEVARIA». ESPECIALIDAD en mosaicos, frigideros, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosines de barro, escayola, ladrillos refractarios, cocinas bibbinais, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc. etc.
Depósito de teja curva, Paellita y ladrillo macizo y hueco
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

¿Ha probado usted la sidra champagne EL ASTUR de Avila y Gutiérrez?

Si lo hace, será usted su mayor propagandista
AVILÉS

Academia Ojanguren

OVIEDO
Internos-Medio pensionistas-Externos
Fundada en 1905
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA
Escuelas de Comercio esencialmente prácticas

JOSÉ VALDÉS

FABRICA DE SOMBREROS ITALO-ESPAÑOLA
Marqués de Casa Valdés, 105
Teléfono 988.-Apartado 172
GIJÓN
Representante para Galicia, Asturias y Norte de España y Portugal de la famosa casa «ROSSI», de Italia

CERAMICA ASTURIANA S. A. SAN CLAUDIO

Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento
Solares de la panadería de Meléndro Gómez.
Deposito: { Teléfono 2-84
Fábrica: { 1-88

Las mejores conservas de pescado SON LAS DE MARCA "ALBO"

Fábricas en los principales puertos de España.
Fábrica en Asturias: CANDÁS

Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general.
Firma GARGALLO es un prestigio
La Catalana.—GIJÓN

MANUEL CARVAJAL

Construcciones metálicas
Calderería, Forja, Torno y Ajuste
Especialidad en toda clase de instalaciones para las minas
Gran producción de arandelas de hierro hasta 10 mm grueso
Soldadura autógena
LA FELGUERA (Asturias)
Teléfono 27

LA REJIA "EL CISNE"

SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

RESERVADO PARA LA RELOJERIA Y PLATERIA DE GUMERSINDO HERNÁNDEZ

UNIVERSIDAD, 12
OVIEDO

Los chocolates de la fábrica LA MORAL

no faltan en las mesas de personas de buen gusto
Viuda de ANTUÑA LA FELGUERA
Calle de Jesús F. Duro.—Teléfono 22

PLACIDO MARTINEZ

Consignatario de buques
Agente de Aduanas
Seguros — Fletamentos
Despacho de mercancías
SAN ESTEBAN DE PRAVIA
Teléfono 65 Dirc. {Teleg.} Martines {Telef.}

[La genuina y fiel discípula de su maestra]

Si esto me agradó, no he de dejar de consignar su exquisitez al ofrecerme aquel ramito, bello por ser natural, pero mucho más bello por ser obra de una niña que ya sentía la belleza.

Fatigados un tanto de lo mucho que habían enredado, como siguiendo un mismo impulso, formaron corros, y sentados sobre el verde césped, empezaron a reparar sus debilitadas fuerzas con las meriendas de que fueron provistos. En este acto hablaban, hicieron comentarios, reían sus dices, formaban proyectos.

De esta charla resultó algo que me simpatizó en extremo: el baile complicado que organizaron las niñas, acompañado de cánticos regionales.

Terminado que hubo el baile, las niñas rodearon a la señorita Marina, quien empezó, con el cariño que puede hacerle una madre, a hablar con ellas.

Les hacía preguntas relacionadas con lo que habían hecho, y las niñas, con la confianza que les inspiraba su maestra, respondían, formulando a su vez, las que se les ocurrían, a las que contestaba su profesora con tal sencillez, que sus ideas oscurecidas quedaban claras y diáfanas.

Todo esto tenía lugar en la realidad misma de las cosas y ello me hizo recordar a mi maestro, el gran Cosío, cuando, entre otras cosas, me decía: «La mejor manera de aprender a hacer una cosa es haciéndola, aunque para hacerla bien es preciso conocer la naturaleza de ella, su misma esencia».

Esta es en síntesis, la labor que la señorita Marina Martínez realizó el día de la excursión escolar. Enseñaba a los niños a hacer cosas, y de esta manera iban construyendo aquellos seres ideas propias, simples primero, heterogéneas después, y con unas y otras, fundamento de las que en su mañana edificarían, moldeaban sus espíritus, robustecían sus facultades intelectivas y afectivas y sus cuerpos se vigorizaban con el ejercicio, al par que se saturaban de los productos que la naturaleza da con prodigalidad a quienes la contemplan.

Mi admiración y gratitud para la Sta. Martínez, que tan admirablemente sabe formar hombres,

deseando que sea imitada por otras profesoras en la medida que les sea posible.

Un Castellano.

GACETILLAS

Nombramiento

Ha sido nombrado cobrador de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Oviedo, para las parroquias de San Claudio, Trubia y Udrión, don Manuel Díaz Fernández.

Agradecimiento

Don Enrique Rodríguez González, en su nombre y en el de toda la familia, en la imposibilidad de dar personalmente las gracias a cuantos asistieron a la conducción del cadáver de su hermano político don Urbano Balbin Fernández, envía desde estas columnas el testimonio de la más profunda gratitud.

AVISO

La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

Multas de la Alcaldía

El señor alcalde ha impuesto las siguientes:
Una de 25 pesetas a una vecina de la calle de Jesús por dirigir insultos al sereno.
Otra de 20 id. a un vecino de la calle del Fierro por descargar un carro de carbón después de la hora.
Otra de 20 id. a un industrial de la travesía de Cimadevilla, por arrojar basuras.
Otra de 15 id. al conductor del auto O. 1.495, por llevar el escape de gases abierto.
Otra de 5 id. a un individuo, detenido por los serenos, por escándalo.

Manuel F. Acebal

MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Radiam, Rayos X, Rayos ultra-violeta
Baños de sol, Diatermia y Electrología médica ultramoderna
Consulta de nueve a doce y por la tarde, previo aviso
CORREDA, 25 y 26 — TELEFONO 266
GIJÓN

Capilla de Nuestra Señora de los Remedios

Para las obras que se han de hacer en esta capilla han enviado donativos:

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la diócesis, 100 pesetas; don Manuel Caicoya, 25; D. José del Riego y señora, 10; un devoto de la Santísima Virgen, 5; una devota, 2, y el señor cura de Parres, 5. Continúa abierta la suscripción en este periódico o al señor Ludeña, coadjutor de la Corte.

Centro Maurista de Oviedo

El santo del señor Maura.—Siguiendo la costumbre establecida hace años, el Centro Maurista de Oviedo conmemorará la fiesta onomástica de don Antonio Maura repartiendo raciones extraordinarias de la Cocina Económica a todos los pobres que se presenten a recogerlas.

La distribución de los bonos tendrá lugar esta mañana, a las once, en el domicilio social del Centro Maurista, Cimadevilla, números 13 y 15.

OVETENSES

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant "MERCEDES" que a diario ofrece la clásica Faba, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones.
LIBERTAD, 16 Teléfono, 275

VENDO

fonda, café, tienda de comestibles y una taberna todo en puntos céntricos; como el que dsee establecerse, traspasar, arrendar pisos, incluso por temporada de verano y comprar casas que tengo en venta, dirigirse a la

AGENCIA FERNANDEZ

Salustio Regueiral, 18.—GIJÓN

Espectáculos

En el Campoamor
Gran compañía cómica-dramática.

Hoy, a las diez y cuarto, estreno de la comedia en tres actos, original de Carlos Arniches y Antonio Estremera, titulada «El camino de todos».

En el Toreno

A las siete y cuarto y diez y media, la película en dos partes «Siempre mal», y la sexta jornada de «El Emperador de los pobres».

Una conferencia sobre Santa Eulalia de Mérida

Sabemos que en la próxima semana dará una conferencia, acerca de la insigne mártir emeritense, Patrona del Obispado, el sabio catedrático del Seminario Conciliar y canónigo archivero de la S. I. Catedral, M. I. Sr. D. Arturo de Sandoval, que seguramente ocupará la tribuna de la Junta diocesana de la A. C. de la M.

Teniendo en cuenta la basta erudición del distinguido conferenciante y el conocimiento perfectísimo que tiene de la documentación existente en el Archivo de nuestra Catedral, podemos anunciar que la conferencia ha de ser interesantísima.

Hemos de anunciar oportunamente el día y hora en que se ha de dar tan interesante conferencia.

Sección religiosa

En honor de San Antonio

Hoy terminan los solemnes novenarios que se vienen celebrando en honor del glorioso San Antonio de Padua.

En San Juan el Real, a las ocho habrá Misa de Comunión y a las once será la cantada con exposición de S. D. M., quien lo estará hasta los cultos de la tarde que en ese día comenzarán a las cuatro, habiendo después del ejercicio sermón a cargo del R. P. Esteban Arce, culto redentorista, que con tanta elocuencia viene predicando la novena y después se hará la reserva y a continuación saldrá la procesión con la prodigiosa imagen del glorioso Taumaturgo de Padua.

Solemne Triduo

Se celebra en la iglesia de San Isidoro el Real, al inefable Misterio de la Santísima Trinidad, por su Cofradía erigida en dicha parroquia.

Principian hoy viernes con Misa cantada a las once y a las siete de la tarde se pondrá de manifiesto a S. D. M., rezada la Estación, Rosario y Triduo, habrá sermón, se cantará el Santo Trisagio y luego se hará la Reserva, repitiéndose estos ejercicios en la misma forma el día segundo.

El domingo, último día de Triduo, a las siete de la mañana habrá Misa rezada y Comunión general que distribuirá el Sr. Cura párroco.

A las once Misa solemne con exposición de S. D. M., hasta la terminación de los ejercicios de la tarde, que se harán con toda solemnidad, principalmente a las cuatro y media, dándose antes de la Reserva la absolución general.

Los sermones están a cargo del R. P. Tomás Perancho, dominico.

Ganan indulgencia plenaria y Jubileo todos los que previa confesión y Comunión visiten la iglesia de San Isidoro, sean o no cofrades.

Después del ejercicio de la tarde se impondrá el Santo Escapulario a todos los que gusten pertenecer a esta Archicofradía.

Procesión de San Antonio

Hoy después del ejercicio de la novena que empezará a las cuatro de la tarde saldrá de San Juan el Real la procesión del glorioso San Antonio de Padua, una de las más hermosas del año a la que asisten multitud de niños con flores.

Irán la prodigiosa y bella imagen del taumaturgo paduano, a la que se le profesa especial devoción en esta ciudad y a la que se dió durante muchos años culto en la iglesia del antiguo convento franciscano

Recorrerá las calles Doctor Casal, Uría, Plaza de la Escandlera, Arguelles, Plazuela del Progreso, Santa Clara, Covadonga y Dueñas.

Cuarenta Horas

Corresponden hoy a la iglesia de San Juan el Real.

Santoral

Día 13, viernes.—San Antonio de Padua, franciscano; Fandila, monje y mártir en Córdoba; Trifilo, obispo; Fortunato y Luciano, mártires; Felcula y Aquilina, vírgenes y mártires. (Hoy es día de abstinencia de carne y Témperas.)

DURÁN Y G. DEL VALLE

INGENIEROS DE GIMINOS

Salto de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etcétera, etc.

PROYECTOS — PRESUPUESTOS — CONSULTAS
Oficinas: Campomanes, 3.—Oviedo
RIBADESELLA (10 a 13).

A. Fernández y Compañía

—AVILÉS—
Consignaciones de Buques — Exportadores de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoides



Los PRECIOS de PIANOS

han sufrido una baja considerable en Asturias desde la fundación de

"LA CASA VIENA"

Los innumerables instrumentos que vende esta, lo demuestran y se recomiendan por si solos por ser de primeras marcas

Galles de Uría y Melquiades Alvarez
OVIEDO

CRÓNICAS JUDICIALES

Causa por robo y lesiones

En la noche del 6 de Diciembre de 1917, al dirigirse a su domicilio José Pina Orviz, y al pasar por el Entrego, le salieron al encuentro Angel y Esteban Cepedal González, mayor de 15 años y menor de 18, y otro procesado declarado rebelde, echándole el alto con amenazas y habiéndole caído cuarenta y cinco pesetas al Pina, en aquel momento Angel le hirió con una navaja, causándole una lesión que tardó en curar 16 días, llevándose Esteban y el declarado rebelde dicha cantidad.

Los procesados niegan los hechos y el abogado defensor, que lo era el Sr. Suárez, pide la absolución.

Contra la salud pública

El 31 de Diciembre de 1921, el guardia Luciano Suárez se personó en la casa de Manuel Alvarez Villa para recoger unas vísceras de un cerdo que se había sacrificado en el Macelo de Oviedo y que tenían triquinosis, manifestando la esposa del Villa que lo había picado para hacer embutido; y a pesar de manifestarle que no dispusiera de ello hasta participarlo a sus jefes, cuando se volvió por dichas vísceras ya estas se habían vendido.

El fiscal califica el delito de atentado contra la salud pública. El defensor, que lo era el Sr. Pumares, no está conforme con la calificación que hace el señor fiscal por entender que la enfermedad que padecía la res no afectaba para nada a las vísceras, según testimonio del propio veterinario.

Por lesiones

Ante la Sala 2.ª se vió ayer la causa procedente del Juzgado de Lena contra Manuel González Fernández, por el delito de lesiones. El procesado, en el mes de Oc-

tubre del año 1921, tuvo una cuestión con su hermano Rogelio, por motivos de una deuda, agrediendo con una navaja.

El procesado declara que no recuerda nada acerca de los hechos por encontrarse embriagado. Defendía el Sr. Pumares.

Sala de lo Criminal

Señalamientos para hoy

Laviana.—Contra Manuel Fernández González y otro, por hurto. Abogado, Sr. Suerpérez; procurador, Sr. Izquierdo.

Laviana.—Contra Bernardo Martínez, por lesiones. Abogado, Sr. Cabeza; procurador, Sr. Fernández.

Llanes.—Contra Antonio Galán Sánchez, por lesiones. Abogado, Sr. Acebo; procurador, Sr. Rúa.

Tineo.—Contra Manuel Menéndez Rodríguez y otro, por hurto. Abogado, Sr. García (D. M.); procurador, Sr. Francos.

Lena.—Contra Celso Díaz y Díaz, por hurto. Abogado, señor Ordóñez; procurador, Sr. Bueres.

Lena.—Contra Enrique Recaredo Suárez y otro, por infracción en la Ley de inhumaciones. Abogado, Sr. Arango (D. P.); procurador, Sr. Gómez.

Sala de lo Civil

Pleito

Ante la Sala de lo Civil se verá hoy el siguiente incidente de ejecución de sentencia entre la Sociedad Maribona y Compañía y Alfredo Pazos.

Abogados, Sres. Uria (D. G.) y González (D. R.); procuradores, Sres. Casaprima y Rúa.

Sentencia

Por el Tribunal de Derecho se ha dictado la siguiente: Absuviendo a Manuel Larecio del supuesto delito de atentado, instruido por el Juzgado de Gijón.

D. Victorino Zuázua

Ayer por la mañana, a las once, se verificó en Trubia el acto de conducción a la última morada del cadáver del que fué nuestro amigo D. Victorino Zuázua González, exconcejel del Ayuntamiento de Oviedo.

De esta capital, Grado, Langreo y pueblos próximos a Trubia, acudieron a rendir el último tributo al finado gran parte de sus amistades, aunándose al duelo de los de la vecina población, que pasaban de bastantes centenares.

El cadáver iba encerrado en rica caja de nogal, con herrajes de plata, de la cual pendían cintas de raso negro que recogían los jóvenes D. Secundino González, D. José García, D. Raúl Fernández y D. Saturnino Fernández, portando el féretro íntimos de la familia.

Formaban el duelo de amigos, D. Jesús Riquez, D. Gregorio García, D. José Fernández Suárez, D. Eusebio Suárez, D. Luis Muñiz, D. Manuel García, D. José García y D. Víctor Menéndez.

En otro duelo de amigos, representando a los de Oviedo, iban D. José Ronderos Alvarez, D. Ramón Torre López, D. Mateo Bilbao, D. Fernando Santirso y don Juan Fernández García.

Por la familia, formaban los señores D. Robustiano Fernández Chon, (hermano político del finado), D. Victoriano Tamarco, don Evaristo Menéndez, D. José Me-

néndez, D. José María González y D. Manuel González.

Cerraba los duelos uno en que figuraban los hijos del Sr. Zuázua, D. Victorino, D. Lorenzo, D. Emilio y D. Robustiano.

La fúnebre comitiva, con las insignias y clero, siguió hasta la iglesia parroquial, donde se dijeron, de cuerpo presente, solemnes funerales y Misa, siendo insuficiente el templo para contener el crecidísimo número de personas que formaban en el acompañamiento.

Pasada ya la una de la tarde, volvió a organizarse la comitiva, siguiendo al Cementerio, donde debe recibir sepultura el cadáver.

Allí se renovaron a la familia de D. Victorino Zuázua las expresiones de pesar que se le han venido ofreciendo desde el momento en que se tuvo noticia de la infausta nueva que llevó el luto y el llanto a su hogar.

También nosotros la reiteramos el pésame, deseándole consuelos en su aflicción.

Jardines del Campoamor OVIEDO

CONCIERTO DIARIO DE DIEZ A DOCE Y MEDIA DE LA NOCHE POR EL NOTABLE SEXTETO «LA NUEVA LUZ»

PROFESIONALES

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.—FRUELA, 14.—Oviedo.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ

Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12

Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo.—Tel. 199

Aurelio M. Romero

MEDICO DENTISTA

PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2 OVIEDO

LABORATORIO BIOLÓGICO

del Dr. Valdivares Vega

Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia

BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.

Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vias de la Orina. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uria 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

Enfermedades del corazón y pulmones

Especialista: **C. TUERO MUÑIZ** De las Clínicas de Madrid Calle del Peso, 12 — Teléfono 78 OVIEDO

Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

NICOLÁS PÉREZ

Médico Director de Dispensario Antituberculoso

A. BUYLLA

Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones

Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5

URIA, 60, pral.—Teléfono 11-30 OVIEDO

Evaristo M. Radio

CIRUJANO-DENTISTA

San Francisco, 13, 2.º—OVIEDO

Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjeras, Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos valores industriales, mercaderías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito, Or-

denes telegráficas, Compra-venta de valores, Cobro y descuento de cupones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libros de gas-ta de custodia, etc., etc

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante. abonando interés a razón de 3 1/2 % anual

SUCURSAL EN CANDÁS

«LA VOZ DE ASTURIAS» Imp. LA VOZ DE ASTURIAS PUBLICA DIARIAMENTE OCHO PAGINAS Hacemos toda clase de trabajos comerciales con prontitud, esmero y economía. Calle Gil de Jaz, 3 — OVIEDO

VIDA MUNICIPAL

En la Alcaldía

El señor alcalde, al recibir ayer a los periodistas, nos habló de la reunión habida en el Gobierno civil y de la cual en otro lugar de este número detallamos, con motivo de la proposición del señor gobernador para la construcción del Instituto provincial.

El señor Ladreda nos dijo que pensaba reunir al pleno para darle cuenta de lo que se quiere para llevar a feliz término esta mejora, y supone el señor Ladreda que toda la Corporación estará conforme por ser un asunto de verdadero interés para todos.

La autoridad de los alcaldes de barrio

También nos dijo el señor Ladreda que había reunido anteayer a los serenos para exponerles la conveniencia de que atiendan con interés la conservación del orden público en los distritos y recaben la autoridad de los alcaldes de barrio, a los cuales deben considerarse como delegados de la Alcaldía.

Una comisión de lecheras

Ayer estuvo a visitar al señor alcalde una comisión de lecheras, para quejarse del sistema que se sigue con ellas para la recogida de muestras.

A juicio de las protestantes se están imponiendo muchas multas indebidamente, ya que la calidad de la leche de algunas vacas es delgada por naturaleza, sin que esto signifique que el artículo esté adulterado.

Inspector-delegado

Ha sido nombrado inspector-delegado durante el presente mes, para inspeccionar los servicios de la Casa de Socorro, al señor marqués de la Rodríguez.

Los boletines del Censo electoral

Hay muchísimas personas que

se quejan del modo como se lleva el reparto y recogida de los boletines del Censo electoral.

En muchos sitios aún no se han repartido y en otros las personas encargadas de recogerlos aún no se han dignado volver por los sitios en que han sido entregados.

De este modo se encuentra la labor encomendada al Ayuntamiento, por ello nos permitimos rogar un poco de amor en esta obra, pues de otro modo va a resultar el Censo un desastre.

¿Para qué será?

Hemos visto colocada debajo del arco central del Ayuntamiento una pizarra de grandes dimensiones.

Aunque procuramos averiguar el uso que se había de dar a dicha pizarra, no nos ha sido posible saber lo que hay de verdad. Unos nos han dicho que es para colocar allí los nombres de las lecheras multadas, cosa que no vemos muy puesta en razón al darse diariamente cuenta de ellas en los periódicos; otros que para anunciar las subastas, lo que tampoco vemos claro existiendo el «Boletín Oficial». En una palabra, que no hemos podido saber el motivo de que se coloque allí una pizarra.

Veremos si hoy nos lo explica el señor alcalde.

Comisión permanente

Ayer se reunió la Comisión permanente del Ayuntamiento para despachar los asuntos pendientes de aprobación.

Hoy nos facilitarán nota.

Decomiso de pescado

Ayer han sido decomisados por el veterinario municipal varios kilos de pescado y marisco que estaba en malas condiciones para el consumo.

Convocatoria

Se convoca a todos los jugadores del Unión Club Ovetense, tanto del primer equipo como del reserva, a una reunión que se celebrará hoy 13, a las diez de la noche, en Azcárraga, 19.

A dicha reunión asistirá la directiva en pleno, y al jugador que no concurre se le dará de baja en la sociedad.—El Secretario.

SECCIÓN DEPORTIVA

En Teatínos

Sporting-Club Deportivo
El domingo se celebrará en el campo del equipo blanqui-azul el segundo de los encuentros concertados por los «peques» de las sociedades deportivas con cuyos nombres encabezamos estas líneas.

El atractivo que esta lucha tiene entre los «ases» del mañana, lo demostró bien patentemente el partido jugado el pasado domingo en el Molinón, al que asistió numerosísimo público y al que los cronistas dedicaron extensos comentarios, ensiasmados ante la superior calidad del juego desarrollado por los infantiles.

Y la grata impresión que dejó esta lid en el ánimo de todos cuantos la presenciaron fué tal, que según se nos anuncia, de Gijón son muchos los aficionados que vendrán acompañando al Olimpia.

Es indudablemente el equipo gijonés el mejor de los de su clase en la provincia. Muy equipados todos en peso, dotados de grandes facultades y perfectamente entrenados, hacen un conjunto admirable.

Cuantos ovetenses les han visto luchar en el Molinón contra las huestes de Chuché, hacen de ellos grandes elogios, que el próximo domingo esperamos confirmar cuando se enfrenten en Teatínos con el infantil del Club Deportivo, completo, y con muchas ganas de mejorar la actuación del encuentro anterior.

Nuevo Licenciado en Derecho

En esta Universidad literaria ha sufrido examen de las últimas asignaturas de la Licenciatura en Derecho el joven y culto estudiante don Arturo Fernández Treilles.

Obtuvo, después de notables ejercicios, en varias asignaturas, la suprema calificación de Sobresaliente y matrícula de honor en recompensa a su laboriosidad e inteligencia, coronando la carrera de Derecho con la misma brillantez que la había comenzado.

Al nuevo Licenciado en Derecho civil y canónico enviamos cordial felicitación que hacemos extensiva a su señor padre don Marcelino Fernández, exgobernador de Cáceres y docto catedrático de este Instituto General y Técnico.

SILLAS

plegables inrompibles para paseos, cafés y cines.

Pida precios a

CASA TUERO

Cimadevilla, 19.—Oviedo.

El 12 f l. P. 5 plazas

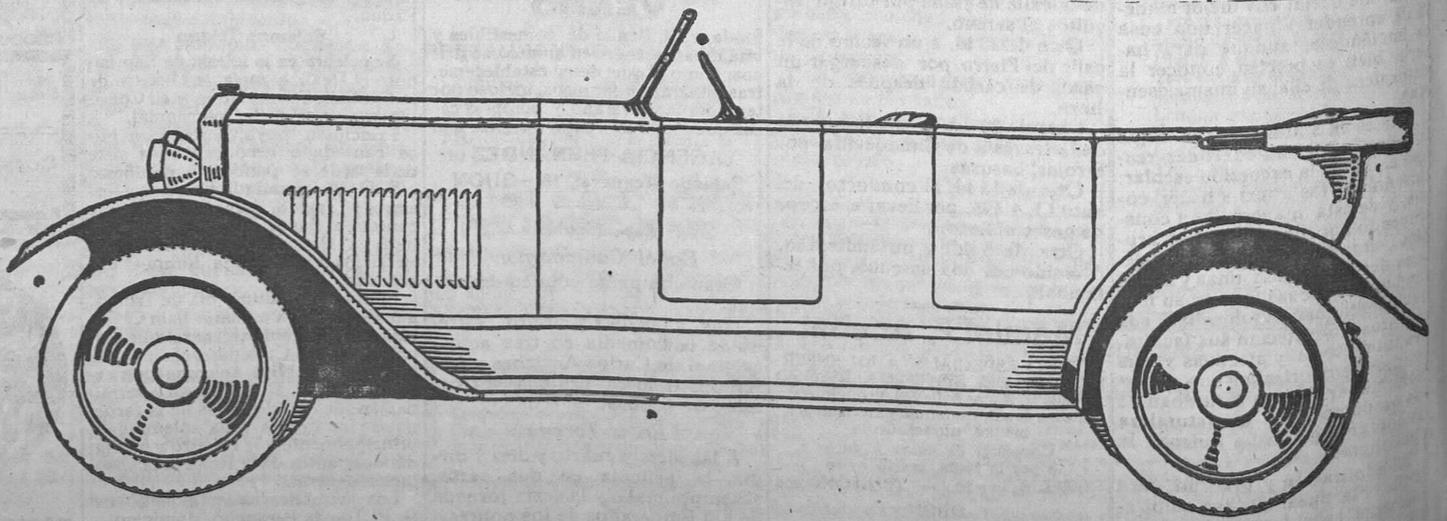
BERLIET

Agente exclusivo para Asturias y León

MANUEL FERNANDEZ

Garaje Asturias

OVIEDO Tel. 7-30



GRATIS.....

Una petaca de piel extra, le será entregada mediante canje de cien tapas de "NIKOLA" o de ciento cincuenta de "CLASICO" El canje se efectuará en Oviedo durante los meses de Junio y Julio en el domicilio de D. Constantino Fernández, calle de la Magdalena, 10, de seis a ocho de la tarde.

Quien no quiera petaca, puede seguir guardando las tapas y oportunamente se anunciará el canje de otros regalos (Relojes, plumas stilográficas, lapiceros automáticos, etc. etc.), con especificación del número de tapas que para el canje de cada objeto es necesario.

C.^{IE} Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

20 de Julio «LUTETIA»
17 de Agosto «MASSILIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Camarotes de lujo de varias clases hasta 17.000 pesetas, de primera, 2.367 pesetas, de segunda 1.289, de segunda intermedia 855 pesetas, 3.^a 442,80.

Para Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice

30 de Junio «EUBRE»
10 de Julio «GROIX»
20 de Julio «BELLE-ISLE»
28 de Julio «HOEDIC»

PRECIOS

3.^a preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 551,80.
3.^a en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 442,80.
3.^a corriente, Ptas. 412,80.

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.

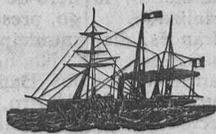
Para informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO

Para informes sobre pasajes de cámara,

Guillermo Rivas, Argüelles, n.º 5, Oviedo

Compañía Hamburguesa Sudamericana



Para Montevideo y Buenos Aires

El 30 de Junio de 1924, saldrá del puerto del Musel (GIJÓN) el nuevo trasatlántico

"VIGO"

admitiendo carga y pasaje de 3.^a preferente, 3.^a especial y 3.^a ordinaria

Precio del pasaje en 3.^a ordinaria para Montevideo y Buenos Aires
Ptas. 462,70, incluidos los impuestos

Para informes dirigirse al Consignatario en Gijón

Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia



58 años de existencia

Seguros sobre la vida
Seguros contra incendios

Seguros de valores
Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5

OVIEDO

LEA ESTED **La Voz de Asturias**

COMPANÍA HAMBURGUESA

SERVICIO FIJO RÁPIDO de vapores correos



Hamburgo-Sud-americana

LÍNEA EXTRA-RÁPIDA.—De Vigo para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (via Lisboa):

10 de Junio vapor «Cap. Norte»

29 de Julio » «Antonio Bellino»

Precio en tercera corriente, Ptas. 482,80

Precio en tercera especial, 557,80.

LÍNEA DIRECTA.—De Vigo para Río Janeiro, Santos, Río Grande de Sal, Montevideo y Buenos Aires:

20 de Junio vapor «La Coruña»

1.^o de Julio » «Vigo»

Precio en tercera corriente, Ptas. 462,80

Precio en tercera especial, 482,80.

Plazas disponibles en camarotes:

Vapor «Cap. Norte» 16 plazas

Vapor «La Coruña» 12 »

Hamburgo América Linie

LÍNEA RÁPIDA.—De Vigo para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:

14 de Julio vapor «Württemberg»

Precio en tercera corriente, Ptas. 482,80.

Precio en tercera especial, Ptas. 502,80.

Plazas disponibles en camarotes:

Vapor «Württemberg» 12 plazas

LÍNEA RÁPIDA.—De Vigo para La Habana, Veracruz y Tampico.

14 de Julio vapor «Toledo»

Precio en tercera Habana, Ptas. 500,00

Precio en tercera México, 482,75.

Los menores de 2 años, serán transportados gratuitamente.

IMPORTANTE:

Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo y poseen amplios comedores y sanas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con TRES días de anticipación a la salida de los vapores para poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:

Sucesores de Enrique Mulder.—Sociedad Ltda.

Avenida 1.^o Fontero Ríos, 22.—VIGO.

Trapos lavados

se compran en esta Imprenta.



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz», 3.700 ídem.—«Antonio de Sarrástegui», 3.800 íd.—«Santiago López», 4.100 íd. Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoja», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILÉS.

La correspondencia al Director-Representante: **Luis Caso de los Cobos.—AVILES**

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

Automóviles "Luarca" (S. A.)

Servicio regular para viajeros, con magníficos coches de la acreditada marca suiza «SAURER», dotados los adelantos modernos de seguridad y confort.

Línea de Oviedo por La Espina, Luarca a Vegadeo.—Salida de Oviedo, 11 m.; de Luarca, 4,15; llegada a Vegadeo 7,30.

Vegadeo, Luarca, por La Espina a Oviedo.—Salida de Vegadeo, 2,30 m.; de Luarca, 6; llegada a Oviedo, 11 m.

Línea de Oviedo, La Espina, Tineo a Cangas.—Salida de Oviedo, 11 m.; de Tineo, 3 t.; llegada a Cangas, 4 t.

Cangas de Tineo, Tineo a Oviedo.—Salida de Cangas, 5,45 m.; de Tineo, 7 m.; llegada a Oviedo, 10,30.

Línea de Gijón, Avilés, S. Esteban, Luarca a Vegadeo.—Salida de Gijón, 11 m.; de Avilés, 12,15; de San Esteban 2 t.; de Luarca, 4,30; llegada a Vegadeo 8 tarde.

Vegadeo, Luarca, S. Esteban, Avilés, Gijón.—Salida de Vegadeo, 3,30, mañana; de Luarca, 7; de S. Esteban, 10; de Avilés, 11; llegada a Gijón 12,30.

Todos los servicios son directos e independientes, por lo tanto, el del interior y el de la costa.

Despacho de billetes en Oviedo: D. Heriberto Prieto, Pelayo, 5 (Fonda de Paredes), y en la estación del Vasco.

En Gijón: D. Luis Morán, Muelle, 8

Enfermedades de las piernas
Varices - Ulceras
Acnes - Eczemas
Herpes - Psoriasis



Reumatismos
Gota - Dolores
Edad crítica

Defienda Vd. su sangre

Los desgraciados artríticos llevan en su propia sangre enemigos fuertes, el ácido úrico y otros venenos se concentran silenciosamente en sus órganos vitales mal defendidos. De ahí la terrible arterio-esclerosis y su cortejo de enfermedades crueles, varices, fiebri, úlceras varicosas, acnes, sycois, psoriasis, eritemas, eczemas, neuralgias, gota, reumatismos afecciones de la mujer todas las enfermedades graves y dolorosas. Pero para vencerlas hace falta cazar los venenos de la sangre y las experiencias clínicas han demostrado que solo el **DEPURATIVO RICHELET** borra completamente estas enfermedades. Rectificando la masa sanguínea, el **DEPURATIVO RICHELET** es el específico universalmente reconocido de todas las manifestaciones artríticas. Médicos y enfermos acuerdan proclamar su extraordinaria eficacia.

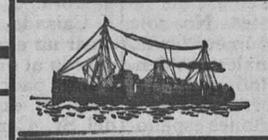
Cada frasco va acompañado de un folleto ilustrado. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías, Laboratorio L. RICHELET, de Sedan, rue de Belfort, Bayonne (Francia).

VINO DE PEPTONA ORTEGA

Es el mejor tónico y nutritivo para convalescentes, y personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis y raquitismo. Pídesse en farmacias y pap. del autor, León 19, Madrid.



Nuevo auto-camión especial para el transporte rápido de muebles a domicilio. Este servicio permite amueblar cualquier casa en la provincia en 24 horas. La CASA BLANCO es la primera en España que pone a disposición de sus clientes tan rápido servicio, dedicándose al mismo tiempo a las mudanzas para dentro y fuera de Asturias.



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Junio, saldrá fijamente del puerto del MUSSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

"CUBA"

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.^a clase para Habana . . . Ptas. 400'00

» » » Veracruz . . . » 443'00

Billetes de ida y vuelta con descuento. Rebajas a familias en primera y segunda clase. Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET.

BAR-LOCK

LA MAS MODERNA MÁQUINA DE ESCRIBIR, DE FABRICACIÓN INGLESA

SILENCIOSA
TIPO CLARO



RÁPIDA
ESCRITURA
VISIBLE

Únicos agentes para España:

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE MECANOGRAFÍA C. A.

Avenida Conde Peñalver, 7. — Teléfono 29-21 M. — Apartado 12413

MADRID

JABÓN ESPUMOSO

CATARINEU-ARAVACA

Higiénico por estar elaborado con aceite puro de oliva.— El más económico de todos los jabones por su mucha duración

Se vende en los buenos comercios de Ultramarinos



Las cristalerías, tejados de cristal, sobre madera o zinc, las claraboyas, galerías, invernaderos, quedan rápida y permanentemente reparadas con

MATEX

Aplicación sencillísima. —Resultado garantizado. Infinitos certificados de este producto sin rival.

Para referencias:

Montes y Gamoneda

Teléfono 13-45

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERE DE AJUSTES Y FORJA

Homenaje a la memoria de D. Fermín Canella

La colectividad asturiana de la república Argentina, queriendo cumplir con un deber de gratitud y reconocimiento por la obra que en pro del engrandecimiento de la tierra del Principado realizó con tenacidad infatigable a D. Fermín Canella; y también, queriendo exteriorizar el cariño que la colonia de aquella nación le profesaba, celebró en el pasado mes un acto de homenaje a la memoria del ilustre cronista de Asturias.

Los amplios salones del Centro Asturiano se vieron en ese día repletos de concurrentes. No solo acudieron en gran número las familias de los nacionales residentes en la capital, sino que también numerosas representaciones de centros e instituciones españolas y argentinas. Las cartas y telegramas de los que contra su voluntad se vieron imposibilitados de asistir al acto fueron incontables.

En el escenario, que ocupaban las personalidades que presidieron el homenaje, se había colocado un retrato del Sr. Canella, orlado con palmas, flores, crespones y las banderas española y Argentina.

Iniició el acto el presidente del Centro Asturiano D. Ramón Fresno. Dijo, que la entidad de su presidencia había considerado como un deber inalienable el asociarse al sentimiento del pueblo asturiano, rindiendo un homenaje a la memoria de aquel cuyo nombre pasa a la posteridad engrazado en la brillante corona

de personalidades que tuvieron su cuna en el Principado.

Para ello—añadió—ha parecido oportuno solicitar el concurso de distinguidos comprovincianos que fueron discípulos del ilustre rector de la Universidad de Oviedo, ya que ninguno como ellos pueden hacer el panegírico del señor Canella con la elocuencia y convencimiento que se requiere para poner de manifiesto las virtudes y grandes condiciones del llorado maestro.

A continuación hizo uso de la palabra el doctor don Fermín F. Calzada, el que después de dedicar un elocuente y cariñoso recuerdo al que a un mismo tiempo fué su padre, hermano, amigo y maestro, expuso la significación del Sr. Canella como asturiano desde el punto de vista de su labor en beneficio y nombre de la región.

D. Enrique G. Campoamor, dió lectura a una conferencia sobre el tema: Canella ciudadano y catedrático.

Dió fin a la velada el doctor Luis Méndez Calzada, quien pronunció un elocuentísimo discurso sobre la personalidad de D. Fermín y la dolorosa pérdida que para Asturias significa por la gran identificación en que el popular universitario se encontraba respecto a la región a que había dedicado toda su existencia.

Terminó este orador su brillante peroración diciéndo que el señor Canella había sido un sembrador abnegado del Bien, la Belleza y de la Cultura.

Notable conferencia de don José María F. Ladreda

Como anunciamos oportunamente, en el Paraninfo de la Universidad dió ayer a las siete de la tarde una conferencia el alcalde en funciones de esta capital don José María Fernández Ladreda.

Desarrolló con gran competencia el tema «Labor que compete a los Ayuntamientos en las cuestiones sanitarias».

Había gran afección por oír al señor Ladreda, teniendo presente su competencia y lo que se destacó en el Cuerpo de Artillería, de cuya Academia fué profesor; muy versado en Ciencias químicas, en las que se licenció recientemente en nuestra Universidad, y Director de la Fábrica de Metales, de la Sociedad Industrial Asturiana, establecimiento de los más importantes de nuestra industria nacional, y que se distinguió en el Ayuntamiento por reunir condiciones excepcionales, particularmente por modernizar sabiamente al pueblo de Oviedo, teniendo en cuenta ante todo las condiciones higiénicas.

La concurrencia que fué a escucharle era numerosa y distinguida.

Comienza el culto conferenciante manifestando que amablemente invitado se decidió a ocupar un puesto aunque fuese el último en esta noble campaña sanitaria.

Había pensado tratar de temas que se relacionasen más con la Ingeniería.

Se ocupa de la importancia de la inspección médica del trabajo, debiendo llamarse la atención sobre ello a los Gobiernos.

En párrafos brillantes habla de la miseria de los obreros, que les produce una vejez prematura.

El médico ha de tomar parte muy activa en todos los trabajos en unión del ingeniero.

Explica el origen en muchos casos de la tuberculosis, considerándola como una ilustre personalidad científica como una enfermedad social.

Su preocupación constante son estas cuestiones que tanto interesan a los obreros, en unión de su bienestar material, lo que evitaría que se aprovechen de su precaria situación personas sin conciencia que los conducirán a la mayor de las desgracias.

Pero, como dice Pascal, la razón no comprende, y se vió al frente del Ayuntamiento, y quiera Dios que sea por brevisimo plazo, porque conoce y cree que carece de las dotes suficientes.

Siendo Alcalde de Oviedo le parecía llamado a ocuparse del tema mencionado, pues los Ayuntamientos tienen como deber primordial velar por la higiene.

Censura el que vivan aferrados a los sistemas primitivos.

Contemplando—dice—esa recogida de las basuras en las ciudades, al hombro, en carretas que recorren las calles de la ciudad hasta llegar a los basureros donde fermentan al aire libre.

Lamentable es que con gran inconsciencia se efectúe esto, pero lo es más sin duda alguna que hombres cultos que están al frente de la cosa pública no se preocupen de poner remedio.

Prueba que las basuras pueden ser fuente de riqueza.

Deben las poblaciones preocuparse de estos problemas y así lo harán después los pueblos rurales.

En Oviedo se cobijan en esos basureros públicos multitud de moscas, que pueden ser origen de muchas enfermedades y en otras naciones se persiguen como si fuesen la misma plaga de la viruela.

Hace un estudio muy acabado de la forma en que podrían aprovecharse los elementos fertilizantes de las basuras para la Agricultura.

Las basuras producen los gérmenes que ocasionan las mayores enfermedades, algunas de tristes consecuencias para la humanidad.

Comenta acertadamente los sistemas de incineración, poniendo de manifiesto sus ventajas e inconvenientes.

El sistema de hornos cremato-

rios ha de utilizarse para quemar todas las basuras en caso de epidemia y siempre las de los hospitales y sanatorios.

Se ocupa de otros procedimientos, deteniéndose especialmente en los que reúnen las condiciones de salubridad y además permiten utilizar las materias fertilizantes.

Crítica el estado cultural de muchas personas al considerar a la calle como un vertedero.

Con palabra elocuente pide la cooperación ciudadana en estos problemas transcendentales.

Nos muestra la necesidad de la reorganización completa del servicio de limpieza pública, teniendo presente su gran trascendencia.

El problema de la higiene pública es el más importante de todos.

Como concejal considera que debe ocupar el primer lugar todo lo que se relacione con el agua y los gastos sanitarios.

No es jamás una justificación el que haya falta de recursos, siendo un signo de ignorancia e incultura los que se expresen de esta manera.

Vemos que la gripe ocasiona en tres meses en toda Europa más víctimas que la reciente guerra, tan fecunda en desgracias.

Diserta sobre la importancia del agua, pues sin este elemento no podría nunca ser higiénica una población.

Nuestra Corporación municipal se propone aumentar el caudal de agua, para que tenga Oviedo el máximo de abundancia.

Es una vergüenza el que no se disponga en esta ciudad de baños públicos para los pobres, especialmente para los niños.

Nos muestra cómo en tiempos de epidemia las zonas de más escasez de agua eran más atacadas por la enfermedad.

Estudia la forma de evacuar las aguas negras, alejándolas de la población urbanizada.

Trata de la depuración de dichas aguas, lo mismo en las poblaciones interiores que en las marítimas.

Mostrando conocimientos nada vulgares, se ocupa de los diversos sistemas de depuración biológica artificial, mostrando las ventajas e inconvenientes que tienen algunos, como el de la utilización de las tierras de cultivo, en las que se deben tomar ciertas medidas higiénicas con las legumbres plantadas en ellas, antes de usarlas para el consumo.

Comenta la Memoria del bacteriólogo municipal, don Alfredo Martínez, de cuyo trabajo hace elogios.

Se detiene a estudiar los sistemas de Nueva-York y Chicago, de poca aplicación en nuestra capital.

La Ingeniería sanitaria ha vivido alejada completamente de los Municipios y Diputaciones provinciales.

Tenemos la obligación de formar un ejército, en el que todos debemos ocupar un puesto de honor en defensa del derecho más valioso, que es la vida.

Todos los principios de higiene se olvidan hasta en la instalación de un simple waterclós.

Censura los procedimientos actuales de recoger las basuras en tubos metálicos y en cajas de madera.

Ese transporte de los carros con las basuras, es propio de los adueros del Rif más que de una sociedad culta como la de Oviedo.

Depende de la salud pública la prosperidad de un país.

Es necesaria la aplicación de la legislación sanitaria con gran rigor.

Nos dió ejemplo los Estados Unidos, que impidió que se desarrollase la fiebre amarilla, cumpliendo los preceptos sanitarios que dicha nación exigía con gran energía.

No deben tolerarse los pozos negros en viviendas donde no hay alcantarillado.

Presenta las relaciones que hay con la salubridad pública en los mataderos.

Estos, según los técnicos, deben ser modernos e industriales.

En el puerto de San Esteban de Pravia

Desde el año 1912 no había estado en este rincón de los más hermosos y pintorescos de Asturias; y me ha traído el recuerdo de estos panoramas incomparables, tenía deseos de volver a recrear mi vista, desde El Espíritu Santo, desde El Pito, desde el mirador de Ponte, desde cualquier sitio que se domine esta desembocadura del Nalón.

Aunque no traía intención de ver el puerto, pensando no habría adelantado gran cosa desde que estuve en él, al contemplar desde lo alto de Soto y observar el número y tonelaje de los buques que había en este hoy hermoso puerto, como marino sentí íntima satisfacción y quise ver el milagro realizado silenciosamente, con la constancia y la voluntad de unos pocos, pero que han puesto sus amores en este rincón encantador, que hoy une la belleza de la naturaleza con la del trabajo.

Cuando yo estuve por última vez, había una navegación escasa y de pequeño tonelaje; alguna vez y era un acontecimiento cuando lo hacía el «Santiago López» y hoy es cosa corriente vapores de ese tonelaje y mayores—hoy cuentan aproximadamente unas 30.000 toneladas—y en aquella época cuando entraba el «Santiago López» sumaba él solo, más que todos los buques surtos en el puerto.

Entonces había dos cargaderos, hoy hay uno más, y uno de estos días empezará a funcionar una grúa eléctrica para vagones de veinte toneladas y creo hay idea de montar alguna más.

Tiene un buen tren de dragado, con una magnífica draga de succión, draga de rosario, gánguiles, romperrocas, en fin, se ve un puerto que quiere subir y subir; lo hecho hasta ahora lo demuestra.

El mes de abril, se embarcaron

por aquí 60.000 toneladas, no sé lo que se embarcaba en el mismo mes el año 1912, seguramente no llegó a 10.000.

Ahora hay un proyecto que una vez realizado quedará resuelto el problema de la barra, aunque ya de la época en que yo frecuentaba ha ganado muchísimo.

Sin embargo, en una cosa he notado que no ha mejorado nada: fué a saludar a mis amigos a los Prácticos, y vi que algunos faltaban, ví caras nuevas, pero la caseta, esta caseta que sería solo aceptable antes, hoy dice poco en favor del puerto.

Gijón, Musel, Avilés, tienen grandes edificios, y aquí, esa chavola donde están revueltos y confundidos Prácticos y marineros, con capitanes y consignatarios; esto es indispensable que desaparezca, sea la Junta de Obras del Puerto, sea el Ferrocarril Vasco, sea quien sea, hágase el milagro; no pido un chalet, sino una casa modesta, una casa donde esté cada uno en su lugar, donde el Práctico tenga una habitación donde descansar las noches de guardia, donde pueda lavarse, donde pueda recibir a los consignatarios y capitanes que les vayan hacer alguna consulta.

Yo deseo que el puerto de San Esteban, siga su recta de ascenso y que todos los que por él laboran vean realizados sus deseos, pero que no quede relegado al olvido algo que tan íntimamente está ligado a él, sus Prácticos.

Yo tengo la seguridad que don Ramón Suárez Pazos, Ingeniero-Director del Vasco, y que con gran acierto, actividad y entusiasmo lleva todo lo relacionado con este puerto, no se ha fijado en este detalle, sino estaría ya subsanado.

UN CAPITAN.

Los Ayuntamientos tienen el deber de solicitar la cooperación del pueblo para los mataderos modernos. Estos son una industria; son una fábrica de carne.

Tienen su aprovechamiento, la ciencia los ha industrializado.

Murot, ingeniero francés, dice que son siempre industriales.

También se preparan en ella los cueros, quedando convertidos de esta manera en perfectos laboratorios.

Nosotros no les hemos dado valor bajo el punto de vista sanitario, pero lo es de gran importancia porque la carne es uno de los principales alimentos.

Es un error que se diga que los mataderos son un foco de infección, pues teniendo en cuenta los adelantos modernos pueden colocarse en el centro de las poblaciones.

No suelen edificarse por razones económicas, pues como se necesitan grandes terrenos estos tienen más valor en el centro de las capitales.

Son un foco de infección los mercados al aire libre.

Debe haber gran derroche de agua en los mataderos.

El fin sanitario ha de prevalecer sobre los demás en los mataderos.

En ellos habrá un apartado distinto para el sacrificio de las reses enfermas al que se usará para el de las carnes del consumo.

Ha de hacerse una instalación frigorífica por procedimientos mecánicos, no químicos.

Con amplitud de conocimientos habla de las cámaras frigoríficas, sintiendo que por falta de espacio no podamos darle la extensión a que era acreedor tan erudito conferenciante.

Hay que tener tesón para la instalación de un Matadero moderno venciendo las dificultades que suelen presentarse.

Hay que abarcar también el problema de la vivienda, siendo el Municipio el primero que debe procurar de solucionarla.

Algo trabajó el Estado, adelantándose un poco con la famosa ley de Casas Baratas, pero esto no es lo suficiente.

Es necesario que en todas las viviendas entre el sol y no haya

humedad, la que es origen de tantas enfermedades.

Hay que solicitar la cooperación del capital asturiano.

Piensa, en unión de su compañero de Corporación señor Gallego, presentar un proyecto de Casa municipal urbanizadora.

No ha de ser competidora de los Bancos ni de las Cajas de Ahorro, instituciones netamente españolas.

Se congratula de que se den estas conferencias en la Universidad, donde se predica la ciencia, que es fraternidad.

En elocuente párrafo pide al auditorio que se olvide de su persona, y si quieren hasta del Ayuntamiento, pero ruega de que trabajen todos y que velen por el interés de la población.

Una estruendosa ovación escuchó el señor Ladreda al terminar su conferencia, por la que recibió muchos plácemes y la que ha sido con justicia muy elogiada.

SUCESOS LOCALES

Mordido por un perro
En la Casa de Socorro se curó ayer José Moro, de 16 años de edad, vecino de San Lázaro.

Presentaba una herida incisa contusa en la pierna izquierda. Manifestó que había sido mordido por un perro.

El pronóstico fué reservado.

Accidente del trabajo
En la Cárcel Modelo se encontraba trabajando ayer, en las obras de reparación que se están llevando a cabo, el recluso Ángel González, vecino de Gijón, cuando tuvo la desgracia de caerse de un andamio en el momento en que se hallaba pintando una de las celdas de dicho establecimiento penitenciario.

Inmediatamente de ocurrir el hecho se pasó aviso al médico de la Cárcel señor Pumares, quien acompañado de un practicante de la Casa de Socorro, se personaron en la Cárcel.

Reconoció el herido se le aplicó una herida contusa en el frontal, que se la produjo contra el camastro que había en dicha celda.

Fué calificada de leve, salvo complicaciones.

TOROS Y TOREROS

Las corridas de Gijón

El programa de los festejos taurinos que se brinda a los aficionados asturianos para el próximo mes de Agosto en la plaza del Bibio ha merecido el comentario más favorable para sus componentes. Lo esperábamos como cosa obligada y justa. Pero parece que va a darse motivo a que la satisfacción de las gentes sea mayor, porque se pide o se intenta la organización de otro festejo de la misma categoría.

Las circunstancias, francamente buenas al fin propuesto, deben ser aprovechadas por los organizadores. La época en que las corridas suelen celebrarse en la villa gijonesa es de las envidiables. Se trata del mes de Agosto, de tiempo inmejorable, afluendo en el gran pueblo un considerable contingente de forasteros, a quienes atrae las imponderables bellezas de su playa. Esto bastaría para asegurar el éxito pecuniario de una fiesta taurina. Pero este año se acumulan otras circunstancias magníficas. La primera es la que ofrece la gran Feria de Muestras.

Es un atractivo poderoso. Otro acaso mayor será el de la probable visita del príncipe de Asturias, que ha de verse acompañado de un numeroso y lucido cortejo. Y por si fuera poco lo enumerado, se anuncia también para el mes de Agosto la visita a Asturias del presidente del Directorio.

El arribo de estos personajes oficiales han de ser el mejor pretexto para que Gijón se vea materialmente invadido por los asturianos, ávidos de presenciar el desfile de sus brillantes comitivas.

Gijón habrá de preparar con tal motivo un gran programa de fiestas. Entre éstas no pueden faltar las corridas de toros. Y de hecho, según ya es sabido, no faltarán. Pero este año, mejor que nunca, debe aumentarse el número.

Las anunciadas habrán de celebrarse los días 15 y 17 de Agosto. Queda un día en el medio. ¿No podría aprovecharse para otro festejo? Y si esto no fuera posible, en el domingo más inmediato después del 17, o coincidiendo con el de la visita de una de esas altas personalidades.

«Varios aficionados» hablan en nuestro querido colega «El Comercio» de la conveniencia de esa tercera corrida y con elementos que no tomen parte en las otras dos. Estamos de acuerdo. En lo

que no lo estamos en absoluto es en lo que se refiere a nombres. Porque al lado de Nacional II estaría de perlas Antonio Posada, que es un torero excelentísimo, mejor que lo fueron sus malogrados hermanos, y es de los recién doctorados.

Constituiría una gran novedad en el cartel. Y los aficionados habrían de salir satisfechos de la plaza el día en que él actuara. Tenemos mucha confianza en el porvenir de este artista.

Pero esperemos a que hablen los organizadores y que ellos digan la última palabra.

BANDERILLA

Alumnos distinguidos

Continuamos hoy publicando la lista de los que lo fueron del Instituto general y técnico.

Obtuvieron Matrícula de Honor en Francés (2.º curso), las señoritas Manuela González Alvarez, Emilia Isabel Guillaume Pérez y Pilar Viñuela Tascón, don Antonio Rico González y Sobresaliente a las señoritas Pascuala González García, María Isabel Estrada Martínez, María Luisa Alvarez Sánchez, Socorro Martínez Menéndez, don Alfonso Iglesias López Vivigo, Luis Fernández P. Casariego y Castaño y don Ricardo Fernández Vallespín.

Se concedió Matrícula de Honor en Historia Universal, a las señoritas Pascuala González García, Manuela González Alvarez, Emilia Isabel Guillaume Pérez, don Alfonso Iglesias López Vivigo y don Alvaro A. Santullano Martínez y Sobresaliente a las señoritas María Isabel Estrada Martínez, Pilar Viñuela Tascón, Socorro Martínez Menéndez, don Antonio Rico González, don Félix Díaz Herrero, don Aristedes Fernández Vallespín, don Esteban Riera Estrada y don Rafael Pérez Palacio.

En Álgebra y Trigonometría, se otorgó Matrícula de Honor a la señorita Emilia Isabel Guillaume Pérez, don Antonio Rico González, don Alvaro A. Santullano Martínez y Sobresaliente a la señorita Socorro Martínez Menéndez, don Alfonso Iglesias López Vivigo, don Ricardo Fernández Vallespín, don Julio César García Azpiri.

En Dibujo (primer curso), obtuvieron Matrícula de Honor, la señorita Emilia Isabel Guillaume Pérez y don Ricardo del Río Rodríguez y Sobresaliente a las señoritas María de la Asunción Martín Ayuso Navarro, Pascuala González García, Pilar Viñuela Tascón, Elvira Llanos Alonso, don Alfonso Iglesias López Vivigo, don Antonio Rico González, don Luis Victorero Fernández, don Esteban Riera Estrada, don Fernando Bernardo Fueyo, don José Gutiérrez Arcos, don Rafael Pérez Palacio, don José Fano Valdés.

(Continuará)